

SMLOUVA O PROPOJENÍ KOMUNIKAČNÍCH SÍTÍ

číslo Partner:

číslo T-Mobile:

(dále jen "Smlouva")

uzavřená mezi

Partner

se sídlem:
zastoupena:
IČ:
DIČ:
zápis v OR:
bankovní spojení:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(dále jen "Partner")

a

T-Mobile Czech Republic a.s.

se sídlem: Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4
zastoupena: Ing. Pavlem Henkem, manažerem velkoobchodních vztahů,
na základě pověření ze dne 5. června 2014
IČ: 6494 9681
DIČ: CZ64949681
zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl B., vložka 3787
bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Praha - náměstí Míru, Italská 2, 120 00 Praha 2
č. účtu: 19-2235200217/0100

(dále jen „T-Mobile“)

(dále nazývané též „smluvní strana“ nebo „smluvní strany“)

Obsah:

PREAMBULE	3
Článek 1. – DEFINICE	3
Článek 2. – PŘEDMĚT SMLOUVY	6
Článek 3. – PROPOJOVACÍ BODY (POI) A PROPOJOVACÍ SPOJE	6
Článek 4. – ODPOVĚDNOST	7
Článek 5. – POSKYTOVANÉ SLUŽBY	7
Článek 6. – CENY ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY	9
Článek 7. – VYÚČTOVÁNÍ ÚČASTNÍKŮM	10
Článek 8. – TESTOVÁNÍ A VYTVOŘENÍ PROPOJENÍ	10
Článek 9. – ČÍSLOVÁNÍ	10
Článek 10. – DŮVĚRNOST A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ	11
Článek 11. – ÚJMA A SMLUVNÍ POKUTY	13
Článek 12. – VYŠŠÍ MOC	14
Článek 13. – TRVÁNÍ A UKONČENÍ	14
Článek 14. – ZMĚNY SMLOUVY A PŘÍLOHY	15
Článek 15. – KOMUNIKACE	16
Článek 16. – SPOLUPRÁCE	16
Článek 17. – RŮZNÉ	17
Článek 18. – POUŽITELNÉ PRÁVO	18
Článek 19. – ŘEŠENÍ SPORŮ	18
Článek 20. – SEZNAM PŘÍLOH	19
Článek 21. – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ	19

Seznam příloh:

Příloha A	Popis propojovacího bodu, technické vlastnosti, testování a časový harmonogram poskytování propojovací kapacity
Příloha A1	Popis propojovacích bodů a způsobu propojení obou sítí
Příloha B	Poskytované služby
Příloha B1	Čísla přidělená smluvním stranám dle rozhodnutí ČTÚ
Příloha C	Ceny za poskytované služby
Příloha C1	Konkrétní výše cen za poskytované služby
Příloha D	Vyúčtování a placení
Příloha E	Adresy a kontaktní osoby
Příloha F	Údaje o vzájemném provozu
Příloha G	Smluvní pokuty
Příloha H	Zpracování osobních údajů

PREAMBULE

- A. Partner je na základě oznámení podnikání v elektronických komunikacích ze dne (potvrzeno osvědčením Českého telekomunikačního úřadu č. č.j.) dle Všeobecného oprávnění č. oprávněn zajišťovat veřejnou fixní/mobilní komunikační síť a poskytovat služby elektronických komunikací na území České republiky.
- B. Společnost T-Mobile je na základě osvědčení Českého telekomunikačního úřadu č. 310/7 č.j.: ČTÚ-60 588/2015-631 ze dne 2. října 2015 oprávněna zajišťovat veřejnou **mobilní** komunikační síť identifikovanou **OPID 205** a poskytovat služby elektronických komunikací na území České republiky.
- C. Smluvní strany jsou si vědomy, že předmět této Smlouvy podléhá ustanovením zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů v platném znění (dále jen „zákon o elektronických komunikacích“) a souvisejícím podzákonným předpisům, všeobecným oprávněním, opatřením obecné povahy a dále ustanovením příslušných rozhodnutí Českého telekomunikačního úřadu (dále též jen „ČTÚ“).
- D. Smluvní strany se rozhodly propojit své výše uvedené komunikační sítě a uzavřít tuto Smlouvu o propojení.

Článek 1. – DEFINICE

Význam pojmů používaných v této Smlouvě odpovídá jejich definicím v zákoně o elektronických komunikacích, v prováděcích předpisech a v opatřeních obecné povahy, vydaných v souladu se zákonem o elektronických komunikacích, není-li výslovně uvedeno jinak. Níže uvedené pojmy mají v této Smlouvě následující význam:

17.01 GSM

Globální systém pro mobilní telekomunikační služby (Global System for Mobile communication services) definovaný normami ETSI a příslušnými mezinárodními standardy.

17.02 Volání

Spojení uskutečněné prostřednictvím veřejně dostupné služby elektronických komunikací, které umožňuje obousměrnou hlasovou komunikaci.

17.03 Síť elektronických komunikací

Přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovým, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace.

17.04 Veřejná komunikační síť

Síť elektronických komunikací, která slouží zcela nebo převážně k poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, a která podporuje přenos informací mezi koncovými body sítě, nebo síť elektronických komunikací, jejímž prostřednictvím je poskytována služba šíření rozhlasového a televizního vysílání.

17.05 Veřejná mobilní komunikační síť

Veřejná komunikační síť, která pro přenos volání používá jednu nebo více základnových stanic a další komunikační zařízení potřebná k zajištění komunikace prostřednictvím radiových vln.

17.06 Veřejná pevná komunikační síť

Veřejná komunikační síť určená pro poskytování služeb elektronických komunikací, jejíž koncové body a přiřazené prostředky mají pevnou, v čase se neměnicí geografickou polohu.

17.07 Služba elektronických komunikací

Služba obvykle poskytovaná za úplatu, která spočívá zcela nebo převážně v přenosu signálů po sítích elektronických komunikací, včetně telekomunikačních služeb a přenosových služeb v sítích používaných pro rozhlasové a televizní vysílání a v sítích kabelové televize, s výjimkou služeb, které nabízejí obsah prostřednictvím sítí a služeb elektronických komunikací nebo vykonávají redakční dohled nad obsahem přenášeným sítěmi a poskytovanými službami elektronických komunikací; nezahrnuje služby informační společnosti, které nespočívají zcela nebo převážně v přenosu signálů po sítích elektronických komunikací.

17.08 Veřejná mobilní služba elektronických komunikací

Veřejně dostupná služba elektronických komunikací poskytovaná prostřednictvím veřejné mobilní komunikační sítě.

17.09 Oprávnění

Oznámení podnikání v elektronických komunikacích, které v souladu s § 8 odst. 2 zákona o elektronických komunikacích oznamovatele opravňuje k podnikání v elektronických komunikacích.

17.10 Propojení

Fyzické a logické spojení veřejných komunikačních sítí za účelem umožnění komunikace uživatelům jednoho podnikatele s uživateli téhož nebo jiného podnikatele, nebo umožnění přístupu ke službám poskytovaným jiným podnikatelem. Služby mohou být poskytovány podnikateli, jejichž síť se propojuje, nebo jinými subjekty, které mají přístup k síti a splňují požadavky podle zákona o elektronických komunikacích.

17.11 Propojovací bod (POI)

Rozhraní pro propojování veřejných komunikačních sítí, pro které je v technických specifikacích stanoveno elektrické a fyzické provedení rozhraní a přenosový a signalizační protokol a dále údaje potřebné pro zajištění integrity služeb v propojovaných sítích a údaje pro zabezpečení dalších funkcí, které rozhraní umožňuje.

17.12 Síť **Partnera**

Veřejná **[mobilní/pevná]** komunikační síť provozovaná **Partnerem** na základě Oprávnění.

17.13 Síť společnosti T-Mobile

Veřejná mobilní komunikační síť provozovaná společností T-Mobile na základě Oprávnění.

17.14 Uživatel

Každý, kdo využívá nebo žádá veřejně dostupnou službu elektronických komunikací.

17.15 Účastník

Každý, kdo uzavřel s podnikatelem poskytujícím veřejně dostupné služby elektronických komunikací smlouvu na poskytování těchto služeb.

17.16 Veřejně dostupná telefonní služba

Veřejně dostupná služba elektronických komunikací umožňující uskutečňování přímo nebo nepřímo národních a mezinárodních volání a přístup k číslům tísňového volání prostřednictvím jednoho nebo více čísel číslovacího plánu; tato služba může podle potřeby zahrnovat poskytování jedné nebo více následujících služeb:

1. operátorských služeb,
2. informačních služeb o telefonních číslech,
3. vedení telefonních seznamů,
4. zajišťování veřejných telefonních automatů,
5. doplňkových služeb uvedených v § 38 odst. 2 písm. g) zákona o elektronických komunikacích,
6. zajišťování zvláštních koncových zařízení pro osoby zdravotně postižené nebo se zvláštními sociálními potřebami, nebo
7. přístup ke službám s geograficky nevázanými čísly.

17.17 Koncový bod veřejné mobilní komunikační sítě

Fyzický bod, ve kterém je účastníkovi poskytován přístup k veřejné mobilní komunikační síti a který je určen odpovídajícím číslem dle platného Číslovacího plánu veřejných telefonních sítí.

17.18 Koncový bod veřejné pevné komunikační sítě

Fyzický bod, ve kterém je účastníkovi poskytován přístup k veřejné pevné komunikační síti a který je určen odpovídajícím číslem dle platného Číslovacího plánu veřejných telefonních sítí.

17.19 Přidělená čísla

Čísla z platného Číslovacího plánu vydaného v souladu s §29 zákona o elektronických komunikacích, která jsou smluvní strany na základě pravomocných rozhodnutí Českého telekomunikačního úřadu oprávněny ve svých sítích využívat k poskytování svých veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, které si strany poskytují na základě Smlouvy.

17.20 Porušení základních povinností

Porušení základních povinností se dopustí smluvní strana, která:

- a) se ocitne v prodlení se zaplacením cen za poskytnuté služby na základě této Smlouvy, za předpokladu, že:
 - i) v souladu s Přílohou D Smlouvy byl druhou smluvní stranou vystaven daňový doklad obsahující veškeré zákonné náležitosti
 - ii) daňový doklad nebyl povinnou stranou postupem dle čl. 4 Přílohy D Smlouvy rozporován

- iii) marně uplynula lhůta splatnosti vystaveného daňového dokladu
 - iv) oprávněná smluvní strana zaslala nejdříve v den následující po dni, ve kterém marně uplynula lhůta splatnosti daňového dokladu, povinné straně výzvu k zaplacení dlužných částek
 - v) marně uplynula náhradní lhůta v minimální délce 7 dní stanovená oprávněnou stranou povinné straně k plnění ve výzvě k zaplacení dlužných částek;
- b) poruší povinnost uloženou v článcích 3.08, 5.11, 10, 16.03, 16.04 a 16.05 této Smlouvy.

Článek 2. – PŘEDMĚT SMLOUVY

Smluvní strany uzavřely tuto Smlouvu za účelem realizace vzájemného propojení sítě **Partnera** a mobilní sítě společnosti T-Mobile, které umožní komunikaci uživatelům jedné smluvní strany s uživateli druhé smluvní strany, nebo umožní přístup ke službám poskytovaným smluvními stranami nebo jiným podnikatelem v rozsahu a podle podmínek specifikovaných v Příloze B této Smlouvy.

Článek 3. – PROPOJOVACÍ BODY (POI) A PROPOJOVACÍ SPOJE

- 3.01** Přímé propojení komunikačních sítí se realizuje výhradně v propojovacích bodech prostřednictvím propojovacích spojů. Propojovací body včetně propojovacích spojů jsou popsány v Příloze A této Smlouvy. Propojení nemůže být realizováno prostřednictvím rozhraní, která nesplňují požadavky platné právní úpravy, příp. jsou v rozporu se specifikací uvedenou v Příloze A této Smlouvy.
- 3.02** Propojovací body mohou být rozšiřovány, rušeny, přemísťovány a nově zřizovány a jejich technické specifikace a parametry měněny pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran učiněné formou písemných dodatků k této Smlouvě.
- 3.03** Nebude-li oběma smluvními stranami písemně dohodnuto jinak, bude každý propojovací bod sloužit k přenosu provozu v obou směrech.
- 3.04** Každá smluvní strana zajistí soulad svých rozhraní používaných v propojovacích bodech s platnými technickými předpisy a normami.
- 3.05** Ustanovení, jimiž se řídí technické vlastnosti jednotlivých typů propojovacích spojů, tj. přenosové rychlosti, kapacity a vlastnictví zařízení, jsou uvedena v Příloze A k této Smlouvě. Smluvní strany vynaloží nejvyšší úsilí pro průběžné doplňování a aktualizaci obsahu Přílohy A na základě zkušeností získaných při praktické realizaci propojení dle této Smlouvy.
- 3.06** Smluvní strany zajistí v nezbytném rozsahu technické a finanční prostředky a personální zdroje k zajištění plně funkčního propojení mezi sítí společnosti T-Mobile a sítí **Partnera**.
- 3.07** Pokud nebude mezi smluvními stranami písemně ujednáno jinak, nebude po žádné smluvní straně požadováno, aby se podílela na jakýchkoli jiných nákladech vynaložených druhou smluvní stranou v souvislosti se zřízením nebo rozšířením propojení podle této Smlouvy, než je stanoveno v této Smlouvě a jejích přílohách.
- 3.08** Smluvní strany se dohodly, že přímé propojení jejich komunikačních sítí dle tohoto článku a Příloh A a A1 této Smlouvy, může být realizováno teprve poté, kdy příchozí provoz do sítě společnosti T-Mobile ze sítě **Partnera** bude ve dvou po sobě následujících kalendářních měsících

roven nebo větší než 395 000 (tři sta devadesát pět tisíc) minut za každý měsíc jednotlivě. Do doby realizace přímého propojení budou sítě obou smluvních stran propojeny nepřímo, prostřednictvím sítě jiného oprávněného provozovatele komunikační sítě, přes kterou bude směřován provoz mezi smluvními stranami, pokud se strany nedohodnou jinak.

Článek 4. – ODPOVĚDNOST

- 4.01** Každá smluvní strana je zodpovědná za směřování odchozích volání až k propojovacímu bodu a za směřování volání příchozích z propojovacího bodu k jejich místu určení, resp. k místu přechodu do komunikační sítě třetí strany.
- 4.02** Každá ze smluvních stran se zavazuje, že zajistí opravu ve svém propojovacím rozhraní do 12 hodin od okamžiku zjištění závady v případě výpadku více než 50 % propojovací kapacity v propojovacím bodě, v ostatních případech zajistí opravu ve svém propojovacím rozhraní do 24 hodin od okamžiku zjištění závady.
- 4.03** Každá smluvní strana je plně odpovědná, v rozsahu a v kvalitě požadované oprávněním, platnými předpisy a normami a v souladu se závazky podle této Smlouvy za:
- provoz a údržbu své komunikační sítě a za opravy závad ve své komunikační síti až k propojovacímu bodu;
 - zajištění služeb požadovaných státem pro vládní, obranné a bezpečnostní účely v zákonem a příslušnými oprávněními stanovených případech; a
 - měření, zaznamenávání a ověřování údajů o užívání služeb.
- 4.04** Každá smluvní strana má povinnost k náhradě prokázané újmy vzniklé druhé smluvní straně v souvislosti s neplněním závazků dle tohoto článku Smlouvy.

Článek 5. – POSKYTOVANÉ SLUŽBY

- 5.01** Služby poskytované smluvními stranami podle této Smlouvy a podmínky pro jejich poskytování jsou uvedeny v Příloze B této Smlouvy. Žádná ze smluvních stran není povinna přenášet volání ke službám, které nejsou sjednány v Příloze B této Smlouvy. Služby budou zřizovány, testovány a uváděny do provozu v souladu s časovým harmonogramem a dalšími ustanoveními uvedenými v Přílohách A a A1 této Smlouvy.

- 5.02** Nabídne-li jedna smluvní strana novou službu (nesjednanou touto Smlouvou), jejíž poskytování je technicky realizovatelné, a druhá smluvní strana s využitím této služby souhlasí (včetně cenových podmínek), jsou smluvní strany oprávněny společně uzavřít dohodu o zkušebním provozu této služby a zahájit její provoz. Dohoda o zkušebním provozu bude obsahovat zejména cenu za poskytování služby v období tohoto zkušebního provozu, otázky, které nebudou v dohodě o zkušebním provozu služby výslovně upraveny, se řídí touto Smlouvou. Dohodu o zkušebním provozu služby je jménem smluvní strany oprávněna uzavřít, změnit, jakož i ukončit kontaktní osoba k náležitostem smlouvy dle Přílohy E této Smlouvy. Doba trvání dohody o zkušebním provozu služby činí nejvýše tři měsíce ode dne jejího uzavření. Smluvní strany jsou povinny po uzavření dohody o zkušebním provozu služby vyvinout maximální úsilí směřující k uzavření dodatku k této Smlouvě, který by komplexně upravil práva a povinnosti smluvních stran týkajících se poskytování předmětné služby. Termín komerčního spuštění (dodání) nově otestované služby stanoví smluvní strany písemně v zápisu ze společného jednání s ohledem na požadavky smluvní strany spuštění nové služby požadující a technické a organizační možnosti druhé smluvní strany.
- 5.03** Smluvní strany se zavazují poskytovat si služby podle této Smlouvy nepřetržitě, t.j. dvacet čtyři hodin (24) denně, sedm (7) dní v týdnu a všechny dny v roce v sjednaném rozsahu a kvalitě. Tím není dotčeno ustanovení článku 5.06, 5.07 a souvisejících této Smlouvy.
- 5.04** Každá smluvní strana má právo poskytovat uživatelům jakékoliv další služby elektronických komunikací, které nejsou předmětem této Smlouvy a které je smluvní strana oprávněna poskytovat na základě svého oprávnění. Tato Smlouva neovlivňuje právo kterékoliv smluvní strany zavést nové nebo změnit své stávající služby, jak považuje za vhodné. Nebude-li mezi oběma smluvními stranami výslovně ujednáno jinak, služby nově zavedené kteroukoliv ze smluvních stran nebudou podléhat této Smlouvě.
- 5.05** Každá smluvní strana vynaloží nejvyšší úsilí poskytnout druhé smluvní straně alespoň čtyři (4) týdny před provedením jakékoli změny, která může mít podstatný dopad na stávající služby poskytované podle této Smlouvy, druhé smluvní straně písemné oznámení o jakékoliv plánované změně na své straně. Po takovém oznámení o plánované změně se smluvní strany zavazují jednat o dopadech této změny a o opatřeních, která je potřeba provést v souvislosti s touto změnou, zejména o testovací nebo administrativní činnosti nebo o případném uzavření dodatku k této Smlouvě.
- 5.06** V případě, že se jedna ze smluvních stran dopustí porušení základních povinností definovaného v článku 1.20 této Smlouvy a porušení nenapraví ani ve lhůtě třiceti (30) kalendářních dnů od doručení výzvy ke zjednání nápravy zasláné druhou smluvní stranou, je vyzývající smluvní strana oprávněna omezit nebo pozastavit poskytování služeb nebo jejich části podle této Smlouvy straně porušující, popř. vyřadit z provozu síťová propojení nebo jejich část, s výjimkou tísňových volání. Opatření přijatá dle tohoto článku budou uplatněna pouze pro tu část plnění Smlouvy, které se porušení týká, pokud to bude možné. Výzva k nápravě bude současně zaslána Českému telekomunikačnímu úřadu.
- 5.07** Každá ze smluvních stran je oprávněna přerušit provoz v bodu propojení v případě ohrožení života nebo zdraví, nebo v případě, že by došlo, nebo mohlo dojít, k narušení integrity sítě a služeb a dále v případech krizových situací, zejména za branné pohotovosti státu, živelních pohrom, epidemií anebo na základě rozhodnutí státního orgánu ČR.

- 5.08** Každá ze smluvních stran je oprávněna okamžitě přerušit provoz v bodu propojení v případě důvodného podezření, že dochází k propojování účelově generovaného provozu. Účelově generovaným provozem se ve smyslu tohoto ustanovení rozumí provoz, který vykazuje znaky účelově automaticky či manuálně generovaného provozu, který neodpovídá charakteru poskytované služby, jako např. opakující se odesílání většího počtu textových zpráv (SMS) v pravidelných intervalech, odesílání většího počtu SMS bez obsahu, krátká pravidelně se opakující volání, opakující se volání stejné délky či se stejnou periodou opakování, popř. opakující se volání vykazující znaky matematické řady apod. Obě smluvní strany se při šetření podezření na účelově generovaný provoz zavazují postupovat a navzájem spolupracovat tak, aby toto šetření bylo provedeno a uzavřeno co nejdříve, jakmile to bude možné s přihlédnutím ke všem okolnostem významným pro takové šetření, jako např. provedení technické analýzy předmětného provozu, získání nezbytných informací od třetích stran apod. Smluvní strana, která přerušila provoz na základě tohoto článku 5.08, se zavazuje provoz obnovit bezodkladně, jakmile zjistí, že podezření dle první věty tohoto článku 5.08 se nepotvrdilo. Pokud se podezření podle první věty tohoto článku 5.08 potvrdí, (i) má strana, která provoz přerušila, právo od této Smlouvy odstoupit a (ii) druhé straně nenáleží platba za předmětný účelově generovaný provoz.
- 5.09** Smluvní strana, která přerušila provoz nebo poskytování služeb na základě článku 5.06 nebo 5.07 této Smlouvy, se zavazuje provoz nebo poskytování pozastavených služeb obnovit bezodkladně, jakmile strana, jež porušila své smluvní povinnosti, toto porušení napraví nebo pomine důvod přerušení dle článku 5.07. Smluvní strana, která porušila smluvní povinnost, je povinna řádně uhradit veškeré splatné ceny dle této Smlouvy za služby poskytnuté v období, kdy bylo poskytování některých služeb omezeno nebo pozastaveno, na základě článku 5.06 nebo 5.07 této Smlouvy.
- 5.10** Ustanovení článku 5.06, 5.07 a 5.08 této Smlouvy neovlivňují právo poškozené smluvní strany, která své povinnosti vyplývající z této Smlouvy neporušila, na náhradu vzniklé újmy dle článku 11 této Smlouvy.
- 5.11** Žádná ze smluvních stran neučiní nic, co by mohlo způsobit, že kterékoliv volání určitého typu bude prezentováno druhé smluvní straně jako volání jiného typu. Jedná se zejména o změny v detailních záznamech volání (CDR), změny identifikace volajícího, apod.
- 5.12** Společnost T-Mobile je oprávněna v odůvodněném případě požádat Partnera o prognózu počtu minut propojovaného provozu do sítě T-Mobile. V takovém případě předloží Partner do dvou týdnů od obdržení písemné žádosti společnosti T-Mobile prognózu propojovaného provozu v členění na jednotlivá následující čtvrtletí na dobu dvou let.

Článek 6. – CENY ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

- 6.01** Za služby poskytnuté na základě této Smlouvy bude každá smluvní strana účtovat druhé smluvní straně ceny dle Přílohy C a C1 této Smlouvy. Veškeré ceny jsou v této Smlouvě a v jejích přílohách uváděny bez DPH. Povinná strana se zavazuje uhradit oprávněné straně vyúčtované ceny v českých korunách (Kč) včetně DPH.
- 6.02** Pro účely výpočtu cen za služby podle této Smlouvy jsou smluvní strany povinny měřit provoz v obou směrech pro jednotlivé poskytované služby. Jednotkou měření délky volání je jedna sekunda. Způsob měření provozu a specifikace účtovacích jednotek je uveden v Přílohách C1 a D této Smlouvy.

- 6.03** Za volání, při nichž nedošlo ke spojení s koncovým bodem (neuskutečněná volání), nesmí být žádnou smluvní stranou účtovány ceny.
- 6.04** Vyúčtování a placení bude prováděno podle ustanovení Přílohy D této Smlouvy.
- 6.05** Stane-li se jedna ze smluvních stran ručitelem za platbu DPH ve smyslu článku 5.6 Přílohy D Smlouvy, má taková smluvní strana právo od této Smlouvy odstoupit.

Článek 7. – VYÚČTOVÁNÍ ÚČASTNÍKŮM

- 7.01** Každá smluvní strana odpovídá za vyúčtování služeb uvedených v Příloze B této Smlouvy svým vlastním účastníkům.
- 7.02** Tato Smlouva se nedotýká práva každé ze smluvních stran na stanovení cen za služby pro účastníky její vlastní komunikační sítě, pokud platná cenová regulace nestanoví jinak. Nebude-li smluvními stranami výslovně dohodnuto jinak, nemají ceny stanovené smluvní stranou pro její účastníky žádný vliv na ceny za propojení dle Přílohy C a C1 této Smlouvy.

Článek 8. – TESTOVÁNÍ A VYTVOŘENÍ PROPOJENÍ

Postupy a harmonogram pro zřízení a testování přímého propojení podle této Smlouvy jsou uvedeny v Příloze A této Smlouvy.

Článek 9. – ČÍSLOVÁNÍ

- 9.01** Národní směrová čísla (NDC), identifikační čísla operátorů OperatorID (OpID), přístupové kódy služeb nebo skupiny služeb (SAC) a skupiny účastnických čísel, které v souladu se zákonem o elektronických komunikacích a příslušnými oprávněními smluvní strany využívají pro provoz mezi svými sítěmi, jsou uvedeny v Příloze B1 této Smlouvy.
- 9.02** Nezbytná opatření technického charakteru, jejichž provedení bude potřebné v důsledku změny přidělených čísel některé ze smluvních stran, budou prováděna na základě písemné žádosti příslušné smluvní strany, v termínech písemně dohodnutých zástupci obou smluvních stran. Strany jsou oprávněny si sjednat jiný způsob řízení takových změn za podmínky, že tento jiný způsob umožní rychlejší a efektivnější zpracování změny a přitom nijakým způsobem neohrozí práva smluvních stran garantovaná touto Smlouvou.
- 9.03** Smluvní strany budou v dobré víře spolupracovat bez zbytečných průtahů na přizpůsobení se jakýmkoli změnám platného číslovacího plánu tak, aby tyto změny nenarušily plnění této Smlouvy.

- 9.04** Každá strana odpovídá za používání a správu přidělených čísel (včetně síťových a servisních kódů), která je na základě příslušného pravomocného rozhodnutí ČTÚ, jakožto příslušného orgánu státní správy, oprávněna využívat nebo která skutečně využívá bez tohoto oprávnění poté, co byla do její sítě přenesena v rámci služby přenositelnost telefonních čísel mezi telefonními sítěmi nebo byla do její sítě umístěna na základě dohody s třetí stranou. Každá smluvní strana zajistí, aby veškerá tato čísla byla používána v souladu s platným číslovacím plánem veřejných telefonních sítí vydaným ČTÚ a s platným číslovacím plánem síťových směrovacích čísel vydaným ČTÚ.

Článek 10. – DŮVĚRNOST A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 10.01** Smluvní strany souhlasí, že všechny součásti obsahu této Smlouvy budou považovat za důvěrné a že žádné informace související s touto Smlouvou nebudou zpřístupněny třetím stranám bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů vyplývajících z právních předpisů a kromě informací poskytnutých v nezbytně nutném rozsahu třetím stranám za účelem uskutečňování plnění dle této Smlouvy (např. dodavatel, banka, pojišťovna), za účelem auditu, či za účelem poskytnutí právní rady, případně za účelem rozhodnutí sporu z této Smlouvy. Smluvní strana, která informace v souladu s touto Smlouvou zpřístupňuje, je povinna zajistit, aby třetí strany, kterým byly důvěrné informace v souladu s touto Smlouvou zpřístupněny, byly písemně zavázány (např. Smlouvou o ochraně obchodního tajemství) dodržovat ohledně takto získaných informací povinnosti uvedené v tomto článku 10. T-Mobile má právo předat informace o této smlouvě ostatním společnostem v rámci skupiny Deutsche Telecom, které nejsou pro účely této smlouvy považovány za třetí stranu.
- 10.02** Informace nebudou pokládány za důvěrné pro účely této Smlouvy, jestliže tyto informace:
- a) již byly nebo vstoupily ve všeobecnou známost jinak, než porušením tohoto článku 10; nebo
 - b) byly přijímající smluvní straně známy ještě před jejich zpřístupněním zpřístupňující smluvní stranou; nebo
 - c) jsou zpřístupněny přijímající smluvní straně bez omezení třetí stranou, která má plné právo na jejich zpřístupnění.
- 10.03** Smluvní strany se dohodly, že budou s důvěrnými informacemi podle tohoto článku 10. nakládat jako s vlastním obchodním tajemstvím.
- 10.04** Povinnosti vyplývající z tohoto článku 10. Smlouvy se smluvní strany zavazují dodržovat po dobu pěti (5) let po skončení účinnosti této Smlouvy.

- 10.05** Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy svých povinností týkajících se zpracování osobních a provozních údajů jejich zákazníků podle zákona o elektronických komunikacích, jakož i podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění. Smluvní strany mohou zpracovávat osobní a provozní údaje zákazníků druhé smluvní strany v následujícím rozsahu: jméno, příjmení, adresa, telefonní čísla, obchodní firma, název, sídlo, místo podnikání, identifikační číslo, telefonní číslo volajícího, telefonní číslo volaného, druh poskytnuté služby, začátek spojení, konec spojení, datum uskutečnění spojení, počet poskytnutých jednotek (např. minuty, kB či kusy), typ přístupu k internetu (např. WAP, APN Internet, APN Intranet) (dále jen „Údaje“). Ke zpracování dochází především za účelem vyřizování stížností zákazníků a odstraňování vad, případně za účelem plnění dalších povinností dle této Smlouvy.
- 10.06** Pro vyloučení pochybností smluvní strany konstatují, že správcem Údajů zákazníků společnosti T-Mobile zůstává společnost T-Mobile a **Partner** se stává pouze jejich zpracovatelem v rozsahu a za podmínek stanovených v této Smlouvě. Stejně tak **Partner** zůstává správcem Údajů svých zákazníků a společnost T-Mobile se stává pouze jejich zpracovatelem v souladu s podmínkami stanovenými v této Smlouvě.
- 10.07** Smluvní strany se zavazují veškeré Údaje zpracovávat v souladu s platnými právními předpisy. Smluvní strany jsou povinny dbát, aby fyzická osoba, jejíž Údaje byly předány, neutrpěla újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, a také dbát na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života této osoby. Smluvní strany jsou povinny zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany předaných Údajů a přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto Údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, zpracování, jakož i k jejich jinému zneužití. Smluvní strany se zavazují poučit své zaměstnance, kteří Údaje předané na základě této Smlouvy zpracovávají, o povinnosti zachovávat mlčenlivost o všech těchto Údajích, jakož i o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení těchto Údajů. Smluvní strany se dále zavazují chránit Údaje před přístupem nepovolaných osob ochranou počítačů heslem, jakož i jinými vhodnými opatřeními, není-li hmotným nosičem osobních údajů počítač. Smluvní strany se zavazují, že s výjimkou případů, kdy to umožňují platné právní předpisy, neposkytnou Údaje, předané na základě této Smlouvy, třetím osobám, a to ani k nekomerčním účelům.
- 10.08** Pominul-li účel, k jehož naplnění byly Údaje na základě této Smlouvy předány, je smluvní strana, které byly tyto Údaje předány, povinna předaná Údaje trvale vyloučit z dalšího zpracovávání jejich anonymizací či zničením nosiče, na kterém jsou uloženy. To však neplatí v případě, kdy další zpracování Údajů umožňují platné právní předpisy.
- 10.09** Smluvní strany nejsou rovněž oprávněny předané Údaje využít samostatně k jiným účelům než k účelům, které souvisejí s plněním povinností dle této Smlouvy.
- 10.10** Smluvní strany jsou povinny neprodleně se informovat v případě jakýchkoliv potíží při zpracování Údajů dle této Smlouvy a o všech závažných okolnostech týkajících se porušení povinností při zpracování a ochraně Údajů. V takovém případě je porušující strana povinna přijmout v nejkratším možném termínu veškerá nezbytná opatření k zajištění ochrany Údajů a následně postupovat v souladu s pokyny druhé smluvní strany, budou-li jí sděleny.

- 10.11** Smluvní strany jsou oprávněny pověřit zpracováním Údajů získaných na základě této Smlouvy třetí osobu jen s výslovným předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany. Smluvní strana - zpracovatel se v tomto případě zavazuje, že zajistí, aby třetí osoba poskytovala zpracovávaným Údajům stejnou úroveň ochrany, jako vyžaduje tato Smlouva a aby taktéž plnila povinnosti uložené zpracovateli touto Smlouvou, zejména pak dodržování účelu a rozsahu zpracování Údajů. Smluvní strany mohou kontrolovat dodržování této Smlouvy na pracovišti druhé smluvní strany, resp. na místě, kde dochází ke zpracování Údajů třetí osobou. Smluvní strana - zpracovatel je za tímto účelem povinna kontaktním osobám, případně dalším pracovníkům kontrolující smluvní strany, kteří budou k provedení kontroly kontaktními osobami smluvní strany pověřeni, umožnit na zmíněná místa přístup. O plánované kontrole se smluvní strany budou písemně informovat vždy alespoň 3 pracovní dny předem.
- 10.12** Smluvní strany se dále zavazují při zpracování Údajů aplikovat obecně uznávaná opatření a pravidla vedoucí k minimalizaci rizika neoprávněného nebo nahodilého přístupu k Údajům.
- 10.13** V případě, že v souvislosti se zpracováním Údajů dle této Smlouvy bude zahájeno řízení ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či soudu, zavazují se smluvní strany poskytnout si na výzvu v těchto řízeních veškerou potřebnou součinnost.
- 10.14** Práva a povinnosti ve vztahu ke zpracování Údajů z této Smlouvy se vztahují také na zpracování údajů týkajících se právnických osob.
- 10.15** Výměna osobních dat
- A. V případě, že se jedná o zpracování obsahu komunikace (jako jsou textové zprávy, hlas, soubory, video nebo jiný mediální obsah) smluvní strany souhlasí, že TMCZ pracuje na základě pravidla „prostého přenosu“ podle článku 12 - Směrnice 2000/31/ES o elektronickém obchodu a ne jako Správce, (jak je definováno v obecném nařízení o ochraně údajů 2016/679 (nebo GDPR)).
 - B. S výjimkou obsahu komunikace se přenos dat mezi smluvními stranami považuje za přenos od Správce ke Správci v kontextu platných právních předpisů o ochraně údajů při zpracování osobních údajů.
 - C. Každá smluvní strana musí dodržovat všechny příslušné právní předpisy týkající se ochrany údajů v souvislosti s jejich odpovědností, zejména pak GDPR.

Článek 11. – ÚJMA A SMLUVNÍ POKUTY

- 11.01** Způsobí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně jakoukoliv újmu v souvislosti s plněním poskytovaným dle této Smlouvy, bude tato smluvní strana mít povinnost k náhradě újmy v souladu s obecně platnými právními předpisy.
- 11.02** Smluvní strany si sjednávají pro jednotlivé případy vymezené v Příloze G této Smlouvy smluvní pokuty ve výši tam uvedené. Smluvní pokuty jsou splatné do patnácti (15) dnů ode dne doručení oprávněně vystaveného vyúčtování smluvní pokuty druhé smluvní straně. Sjednáním ani zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvních stran na náhradu újmy dle výše uvedených ustanovení v plné výši. Smluvní strany jsou oprávněny pro konkrétní situaci předem písemně dohodnout, že ujednání o smluvní pokutě se nepoužije.

Článek 12. – VYŠŠÍ MOC

Smluvní strana, která má splnit povinnost, není v prodlení v případě zásahu vyšší moci. Vyšší mocí se rozumí zejména takové překážky, které nastaly po vzniku závazku nezávisle na vůli stran, mají mimořádnou povahu, jsou neodvratitelné, nepředvídatelné, nepřekonatelné a brání objektivně splnění povinností dle této Smlouvy (např. válečný stav, občanské nepokoje, požár, záplavy, epidemie, karanténní opatření). Plnění se nepovažuje za nemožné, jestliže je možno jej provést za ztížených podmínek, s většími náklady, s pomocí jiné osoby nebo až po určené době. Za nemožnost plnění se nepovažuje změna majetkových poměrů některé ze stran nebo změna hospodářské situace. Jestliže překážky odpovídající vyšší moci nastanou, je smluvní strana, která má splnit povinnost, povinná neprodleně informovat druhou stranu o povaze, počátku a konci události vyšší moci, která brání splnění povinností dle této Smlouvy. Termín plnění se v tomto případě prodlužuje o dobu trvání vyšší moci. Povinnost povinné smluvní strany ke splnění povinnosti, popř. k náhradě újmy však není vyloučena a termín plnění se neprodlužuje, pokud okolnosti vyšší moci nastaly až v době, kdy povinná strana již byla v prodlení s plněním závazku dle této Smlouvy, nebo pokud povinná strana nesplnila svoji povinnost neprodleně informovat druhou smluvní stranu o povaze a počátku události vyšší moci.

Článek 13. – TRVÁNÍ A UKONČENÍ

- 13.01** Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněných zástupců obou smluvních stran a uzavírá se na dobu neurčitou. Smluvní strany se zavazují poskytovat si vzájemně služby dle této Smlouvy po jejím uzavření a po uvedení fyzického propojení do provozu, tj. po jeho úspěšném otestování, oboustranně stvrzeném podpisem příslušných protokolů.
- 13.02** Smlouva může být ukončena:
- (a) vzájemnou dohodou smluvních stran; nebo
 - (b) písemnou výpovědí podanou bez udání důvodu kteroukoliv smluvní stranou s výpovědní dobou dvanáct (12) měsíců, počínající běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně a končí uplynutím posledního dne kalendářního měsíce výpovědní doby; nebo
 - (c) jednostranným odstoupením od Smlouvy či od její části učiněné kteroukoliv smluvní stranou s okamžitou účinností ke dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, pokud se druhá smluvní strana dopustí porušení základních povinností dle této Smlouvy a nenapraví takové porušení do šedesáti (60) dnů od obdržení písemné výzvy k nápravě od druhé smluvní strany. Porušení základních povinností je definováno v článku 1.20 této Smlouvy. V případě ukončení Smlouvy z těchto důvodů má porušující smluvní strana povinnost k náhradě újmy vůči druhé smluvní straně podle ustanovení článku 11 uvedeného výše; nebo
 - (d) jednostranným odstoupením od Smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran s okamžitou účinností ke dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, jestliže bylo pravomocně rozhodnuto o úpadku druhé strany nebo se tato druhá smluvní strana dostane nejméně dvě po sobě následující období do prodlení s platbami dle této Smlouvy, a jestliže v takové situaci tato druhá smluvní strana nezajistí na vyžádání plnění svých závazků prostřednictvím záruky vydané prvotřídní bankou splatné na základě prvního písemného vyzvání; nebo
 - (e) jednostranným odstoupením kteroukoliv ze smluvních stran s okamžitou účinností ke

dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, v případě, že se propojení stalo objektivně technicky nerealizovatelným; nebo

- (f) jednostranným odstoupením dle článku 5.08 anebo článku 6.05 této Smlouvy kteroukoliv ze smluvních stran s okamžitou účinností ke dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní.

13.03 Partner může vypovědět poskytování služeb uvedených v bodě 1.1. b) přílohy C1 této Smlouvy (tzn. služeb ukončení volání (terminaci) z telefonních čísel s kódy zemí mimo Evropský hospodářský prostor ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile) písemnou výpovědí podanou Partnerem z důvodu nesouhlasu se změnou ceny za tuto službu provedenou společností T-Mobile dle bodu 1.1 c) Přílohy C1 této Smlouvy. Výpovědní doba je v takovém případě tři (3) měsíce a počíná běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď doručena společnosti T-Mobile a končí uplynutím posledního dne kalendářního měsíce výpovědní doby. Výpověď dle tohoto článku 13.03 však musí být Partnerem podána nejpozději do 1 měsíce poté, kdy k předmětné změně ceny došlo.

13.04 Platnost a účinnost této Smlouvy končí dnem, ke kterému ztratí některá ze smluvních stran oprávnění k podnikání potřebné k plnění této Smlouvy.

13.05 Ukončením platnosti či účinnosti této Smlouvy nezaniká povinnost smluvních stran plnit smluvní závazky existující v okamžiku jejího ukončení. Po ukončení účinnosti Smlouvy provedou smluvní strany vzájemné vypořádání práv a závazků. Smluvní strany jsou v takovém případě povinny uhradit veškeré své finanční závazky nejpozději v den jejich splatnosti.

Článek 14. – ZMĚNY SMLOUVY A PŘÍLOHY

14.01 Veškeré změny a doplňky této Smlouvy a jejích příloh, které vyplnou z dohody smluvních stran, kromě Přílohy E, B1 a dále kromě změn dle článku 1.1 c) Přílohy C1 této Smlouvy, musí být provedeny písemnými číslovanými dodatky, které budou schváleny oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

14.02 Za společnost T-Mobile jsou oprávněni podepisovat:

- dodatky týkající se změn, popř. doplňování Smlouvy, Přílohy C a C1 této Smlouvy manažerem velkoobchodních vztahů;
- dodatky týkající se změn, popř. doplňování Příloh A, A1, B, D, E, F a G nebo článku 1.1 c) Přílohy C1 této Smlouvy osoba uvedená pro řešení komerčních otázek v Příloze E.

14.03 Za Partnera jsou oprávněni podepisovat:

- dodatky týkající se změn, popř. doplňování Smlouvy, Příloh
- dodatky týkající se změn popř. doplňování Příloh

14.04 Každá ze smluvních stran je oprávněna měnit Přílohu E této Smlouvy ohledně své strany jednostranným písemným sdělením této skutečnosti druhé smluvní straně. Toto sdělení se stane okamžikem doručení nedílnou součástí Přílohy E a Přílohy C1 této Smlouvy.

- 14.05** Smluvní strany jsou oprávněny měnit Přílohu B1 této Smlouvy prostřednictvím záznamu v Referenční databázi čísel (dále jen „RDČ“) umístěné na internetových stránkách <https://rnpdbf.cnpac.cz/>, přičemž povinnou položkou takového záznamu je odpovídající rozhodnutí ČTÚ o přidělení čísel. Tento záznam se stane následující pracovní den jeho publikováním v RDČ nedílnou součástí Přílohy B1 této Smlouvy.

Článek 15. – KOMUNIKACE

- 15.01** Písemná oznámení, informace a sdělení požadovaná touto Smlouvou budou vyhotovena v českém jazyce a budou zaslána doporučenou poštou nebo elektronickou poštou na adresy a kontaktní osoby uvedené v Příloze E této Smlouvy.
- 15.02** Elektronickou poštou lze komunikovat veškerá sdělení s výjimkou případů, kdy tato Smlouva výslovně stanoví jinak.
- 15.03** Sdělení elektronickou poštou bude považováno za přijaté poté, kdy příslušný systém, použitý k přenosu, vytvoří potvrzení o úspěšném odeslání nebo doručení zprávy. Elektronicky zasláné sdělení je odesílající smluvní strana povinna na žádost druhé smluvní strany potvrdit doporučenou poštou.
- 15.04** V případě pochybností se má za to, že příslušné oznámení, informace či sdělení bylo druhé smluvní straně doručeno třetího pracovního dne po odeslání doporučenou poštou nebo v den odeslání zprávy elektronické pošty.

Článek 16. – SPOLUPRÁCE

- 16.01** V souvislosti s plněním ustanovení této Smlouvy budou smluvní strany spolupracovat v dobré víře a budou si průběžně a v nezbytném rozsahu vyměňovat veškeré potřebné technické informace.
- 16.02** Smluvní strany se budou zejména
- neprodleně navzájem informovat o všech podstatných závadách na svých zařízeních nebo komunikačních sítích;
 - navzájem písemně informovat s dostatečným předstihem o podstatných plánovaných změnách na svých zařízeních nebo komunikačních sítích,
- a to do té míry, jak je možno tyto informace rozumně pokládat za podstatné pro bezproblémové plnění této Smlouvy.
- 16.03** Každá ze smluvních stran se při plnění povinností dle této Smlouvy zdrží jakékoliv činnosti, která může způsobit poškození komunikační sítě druhé smluvní strany.
- 16.04** Smluvní strany zajistí plnění této Smlouvy tak, aby nebylo ohroženo zdraví a bezpečnost osob. Každá smluvní strana bude odpovědná za bezpečnost provozu zařízení použitého v její komunikační síti až do propojovacího bodu.

- 16.05** Jestliže zaměstnanci nebo zástupci jedné ze smluvních stran potřebují k zajištění plnění podmínek této Smlouvy přístup do budov, k zařízení nebo ke komunikační síti druhé smluvní strany, zajistí vysílající smluvní strana, že tyto osoby budou dodržovat všechny pokyny, normy, postupy a pravidla požadovaná druhou smluvní stranou po dobu jejich přístupu do těchto budov, k těmto zařízením nebo k této komunikační síti, se kterými byli seznámeni, jinak má povinnost k náhradě újmy jimi způsobené.
- 16.06** Smluvní strany shodně prohlašují, že jsou si vědomy toho, že podmínky spolupráce při poskytování služby Přenositelnost telefonních čísel jejich zákazníkům jsou definovány zákonem o elektronických komunikacích a Opatřením obecné povahy vydaným ČTÚ v souladu s §34 zákona o elektronických komunikacích¹.

Článek 17. – RŮZNÉ

17.01 Nástupci a postupníci

Tato Smlouva a práva a závazky v ní vymezené jsou závazné pro obě smluvní strany a jejich právní nástupce. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy může jedna smluvní strana převést na třetí stranu pouze s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany.

17.02 Oddělitelnost

Stane-li se kterákoliv část této Smlouvy neplatnou, nebude tím ovlivněna platnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Bude-li to v daném případě vhodné a účelné, smluvní strany se pokusí nahradit příslušnou neplatnou část Smlouvy novým odpovídajícím zněním.

17.03 Právo duševního vlastnictví

Ustanoveními této Smlouvy nejsou dotčena práva smluvních stran k duševnímu vlastnictví a tato Smlouva neopravňuje žádnou ze smluvních stran k výkonu práv z duševního vlastnictví druhé smluvní strany.

17.04 Bankovní záruka

Poté, kdy přichází provoz do sítě společnosti T-Mobile ze sítě Partnera bude ve dvou po sobě následujících kalendářních měsících roven nebo větší než 395 000 (tři sta devadesát pět tisíc) minut za každý měsíc, je společnost T-Mobile oprávněna požadovat po Partnerovi bankovní záruku za řádné plnění jeho závazků z této Smlouvy vyplývajících. V takovém případě předloží Partner k výzvě společnosti T-Mobile písemnou bankovní záruku vydanou prvotřídní bankou sídlící v České republice ve prospěch společnosti T-Mobile, která bude obsahovat nepodmíněný a neodvolatelný závazek uvedené banky vyplatit společnosti T-Mobile na její písemnou žádost částku požadovanou společností T-Mobile z titulu plnění dle této Smlouvy včetně nároků plynoucích z jejího porušení až do výše..... Kč (..... korun českých). Bankovní záruka bude sjednána bez možnosti námitek ze strany banky a nebude vázána na předložení jakýchkoliv dokladů s výjimkou písemné výzvy k úhradě částky doručené příslušné bance ze strany společnosti T-Mobile.

Společnost T-Mobile je oprávněna odmítnout bankovní záruku, která nevyhovuje podmínkám uvedeným výše v tomto odstavci Smlouvy. Nebude-li v takovém případě Partnerem

¹ Opatření obecné povahy č. OOP/10/10.2012-12 v platném znění

předložena akceptovatelná záruka v následujících pěti pracovních dnech po odmítnutí bankovní záruky, je společnost T-Mobile oprávněna odstoupit od této Smlouvy.

17.05 Legislativní změny

Jakákoliv změna, úprava či zánik podmínek, cen či rozsahu plnění sjednaných v této Smlouvě vyvolaná změnou národních či evropských právních předpisů, nepředstavuje porušení povinností sjednaných v této Smlouvě. Nárok na náhradu újmy či smluvní pokuty v takovém případě dotčené straně nevzniká.

Článek 18. – Použitelné právo

Tato Smlouva a všechny právní vztahy s ní související se řídí a budou vykládány v souladu s platným právním řádem České republiky, s vyloučením kolizních norem. Pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti z této Smlouvy zejména zákonem č.89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a platnými právními předpisy upravujícími oblast elektronických komunikací. Dále se tato Smlouva řídí platnými právními předpisy vydanými Českým telekomunikačním úřadem včetně všeobecného oprávnění č. VO-S/2/07.2005-10 ve znění pozdějších změn.

Obsah práv a povinností smluvních stran z této Smlouvy se vykládá v první řadě vždy podle jazykového vyjádření jednotlivých ustanovení této Smlouvy. K úmyslu jednatelů lze přihlídnout, jen není-li v rozporu s jazykovým vyjádřením a současně pokud jednatel s tímto úmyslem prokazatelně seznámil druhou smluvní stranu ještě před uzavřením Smlouvy. K tomu, co předcházelo uzavření Smlouvy, se v takovém případě přihlíží, jen u dohod a smluv, na které tato Smlouva výslovně odkazuje a není-li to v rozporu s obsahem anebo smyslem a účelem této Smlouvy.

Článek 19. – Řešení sporů

Smluvní strany vynaloží nejvyšší úsilí vyřešit veškeré spory vzniklé z této Smlouvy a v souvislosti s ní vzájemnou dohodou bez zbytečných průtahů. Jestliže smluvní strany touto cestou do třiceti (30) dnů ode dne, kdy jedna smluvní strana vyzvala druhou smluvní stranu ke smírnému řešení sporu, nedospějí k dohodě o vyřešení sporu, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit spor k rozhodnutí Českému telekomunikačnímu úřadu.

Článek 20. – Seznam příloh

Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří následující přílohy:

Příloha A	Popis propojovacího bodu, technické vlastnosti, testování a časový harmonogram poskytování propojovací kapacity
Příloha A1	Popis propojovacích bodů a způsobu propojení sítí
Příloha B	Poskytované služby
Příloha B1	Přidělená čísla
Příloha C	Ceny za poskytované služby
Příloha C1	Konkrétní výše cen za poskytované služby
Příloha D	Vyúčtování a placení
Příloha E	Adresy a kontaktní osoby
Příloha F	Údaje o vzájemném provozu
Příloha G	Smluvní pokuty
Příloha H	Zpracování osobních údajů

Článek 21. – Závěrečná ustanovení

21.1.

- 21.01** Tato Smlouva byla vyhotovena v šesti stejnopisech v českém jazyce s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží každá smluvní strana a dvě vyhotovení Český telekomunikační úřad.
- 21.02** V případě rozporů mezi zněním textu této Smlouvy a textu její přílohy je rozhodující text Smlouvy.
- 21.03** Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 21.04** Smluvní strany po řádném přečtení této Smlouvy prohlašují, že Smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, na základě jejich pravé, vážně míněné a svobodné vůle, při respektování principů poctivosti, spravedlnosti a rovnosti stran, a ani jedna ze stran se necítí být slabší stranou. Na důkaz uvedených skutečností připojují své podpisy.

V dne

V Praze dne

za **Partnera**

za T-Mobile Czech Republic a.s.

.....

.....

Ing. Pavel Henke
manažer velkoobchodních vztahů

PŘÍLOHA A

POPIS PROPOJOVACÍHO BODU, TECHNICKÉ VLASTNOSTI, TESTOVÁNÍ A ČASOVÝ HARMONOGRAM POSKYTOVÁNÍ PROPOJOVACÍ KAPACITY

1. ÚVOD

Tato příloha popisuje a charakterizuje propojovací bod, definuje základní technologii a provozní podmínky propojení, resp. parametry propojení sítě společnosti T-Mobile se sítí Partnera, stanoví podmínky vzájemného testování propojení sítí a uvádí časový harmonogram poskytování provozní kapacity.

2. PROPOJENÍ SÍTÍ A CHARAKTERISTIKA PROPOJOVACÍHO BODU

Vzájemné propojení komunikačních sítí pro národní a mezinárodní provoz obou smluvních stran je provedeno pomocí Voice over IP.

3. SPECIFIKACE PROPOJENÍ PRO VOICE OVER IP

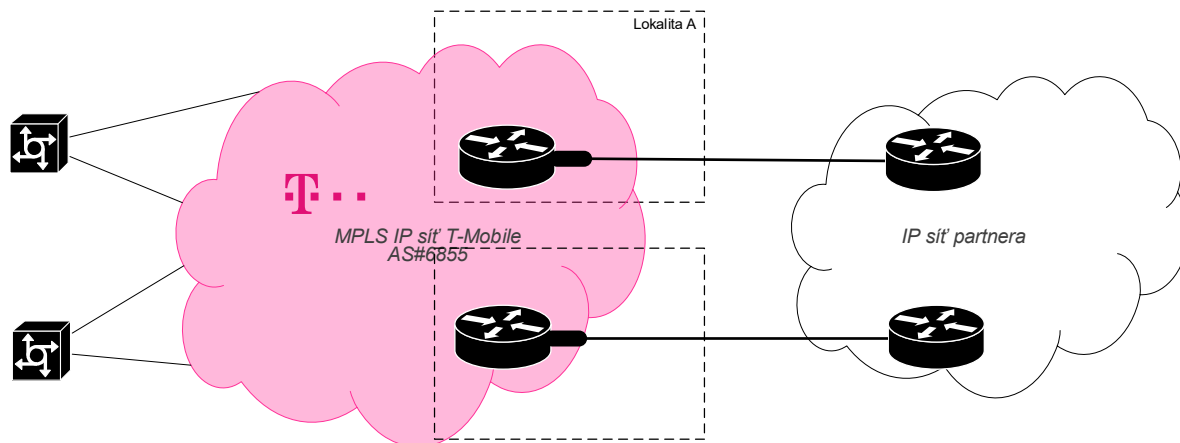
3.1 Dedikované fyzické propojení

Dedikované fyzické propojení do IP sítě T-Mobile je realizováno v jedné, případně dvou lokalitách, podle požadavků na dostupnost a zálohování. Předpokládá se rozhraní 10 Gigabit Ethernet LR. Na základě oboustranné dohody lze použít i jiný typ fyzického propojení.

Níže uvedené lokality jsou vhodné pro realizaci propojení a umožňují ukončení linek na dvou nezávislých směrovačích:

- Praha THP
- Praha Roztyly
- Brno Cejl
- Bratislava, Jarošova, SK

3.1.1 Schéma



3.1.2 Síťová vrstva - směrování

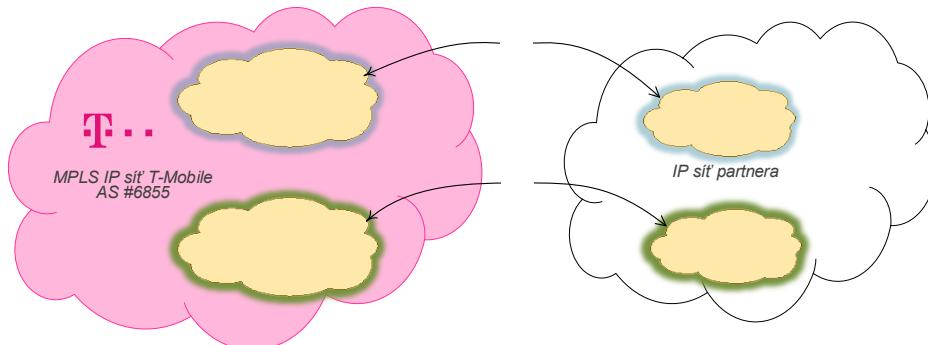
Na síťové vrstvě je podporován protokol IPv4, který je v případě požadavku na zálohované propojení, doplněn směrovacím protokolem eBGP.

Propojení je možné konfigurovat buďto ve dvou oddělených kontextech (vrf) pro signalizaci a RTP, nebo v kontextu jednom. Ve fyzickém propojení jsou pakety v případě použití dvou kontextů rozlišeny různými čísly vlan id (IEEE 802.1Q).

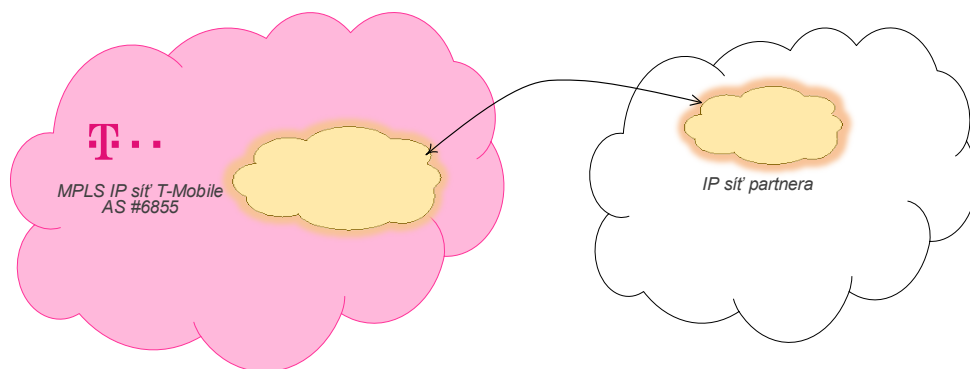
Ze strany T-Mobile jsou do rozhraní propagovány veřejné IPv4 adresy. Veřejné IPv4 adresy se očekávají i ze strany partnera.

Adresování spojníc (PtP) mezi směrovači s maskou /31 (resp. /30).

3.1.2.1 Dva kontexty - oddělená signalizace a RTP



3.1.2.2 Společný kontext pro všechny VoIP provoz



3.1.3 QoS - markování IP paketů

Pro signalizaci se používá DSCP=CS3. Pro RTP se používá DSCP=EF.

4. KAPACITA PROPOJENÍ – VOIP

- 4.1 Kapacita propojení se udává na IP vrstvě v Mbit/s, minimální kapacita propojovacího portu je 10 Gigabit Ethernet a na hlasové vrstvě počtem povolených paralelních hovorů – concurrent calls.

5. ZPŮSOB PROPOJENÍ TELEFONNÍCH ÚSTŘEDEN

Konkrétní způsob propojení telefonních ústředen obou stran je uveden v Příloze A1 Smlouvy.

6. VYTVOŘENÍ NOVÉHO PROPOJOVACÍHO BODU

Nové propojovací body se budují na základě vzájemné dohody mezi Partnerem a společností T-Mobile.

7. PARAMETRY PROPOJOVACÍHO BODU SÍTĚ

Parametry propojovacího bodu musí odpovídat platným právním předpisům týkajícím se míry spolehlivosti služby v telefonní síti, přenosového plánu digitální telefonní sítě a synchronizačního plánu.

8. SMĚROVÁNÍ PROVOZU

- 8.1 Směrování provozních toků je dáno jednak konkrétním způsobem propojení sítí smluvních stran podle Smlouvy a současně musí odpovídat následujícím obecným zásadám:

- ústředny společnosti T-Mobile jsou přenosově propojeny s odpovídajícími ústřednami Partnera přes příslušné propojovací body,
- není-li ve Smlouvě či v jejích přílohách výslovně stanoveno jinak, jsou všechna volání ze sítě společnosti T-Mobile na geografická účastnická čísla Partnera ve smyslu Číslovacího plánu veřejných telefonních sítí směrována přes propojovací bod, který je umístěn

nejblíže k volanému, a všechna ostatní volání do sítě **Partnera** jsou směrována přes propojovací bod, který je umístěn nejblíže volajícímu; v případě nedostupnosti tohoto propojovacího bodu budou tato volání směrována přímým propojením přes jiný propojovací bod mezi sítěmi smluvních stran,

- v případě nedostupnosti žádného propojovacího bodu mezi sítěmi smluvních stran bude využito směrování přes síť jiného oprávněného provozovatele veřejné komunikační sítě, a to na základě vzájemné písemné dohody smluvních stran,
- ustanovení této Smlouvy ani této přílohy neomezují právo kterékoli smluvní strany směrovat provoz do sítě druhé smluvní strany prostřednictvím jiné veřejné komunikační sítě, s jejíž provozovatelem má tato druhá smluvní strana uzavřenou smlouvu o propojení.

8.2 Směrování volání (hlasové, datové a faxové)

8.2.1 Provoz bude prioritně směrován přímo na provozovatele telefonního čísla, tj. nikoli na původního držitele oprávnění k využití číselného rozsahu, pokud tento není aktuálním provozovatelem telefonního čísla.

8.2.2 Předávání NRN (network routing number)

Obě strany si budou obousměrně předávat volání s kódem NRN, s výjimkou volání na čísla, na která se nevztahuje přenositelnost čísel mezi operátory. Hodnota předávaného NRN označuje toho národního operátora, v jehož síti je podle předávající strany volané číslo v daném okamžiku provozováno.

NRN je tvořeno znaky „E0“ a OpID volaného operátora (např. má-li operátor přiděleno OpID 232, výsledná podoba NRN je pak „E0232“). NRN je pro předání včleněno do adresy volaného v národním tvaru (přesněji NRN v podobě EO+OpID tvoří prefix v ISUP_IAM_CdNbr a nebo v případě SIP v Request-URI, přičemž platí NOA = national number (pro ISUP). Výsledná podoba ISUP_IAM_CdNbr/ SIP Request-URI je pak „E0“+OpID+CdNbr, tedy např. „E0232603123456“).

8.2.3 Principy směrování volání s předáním NRN:

U příchozích hovorů s vlastním OpID provede operátor doručení hovoru, pokud je skutečně provozovatelem volaného telefonního čísla. Pokud provozovatelem volaného telefonního čísla není, provede v závislosti na technických možnostech nové vyhledání a přesměruje volání do sítě aktuálního provozovatele.

U příchozích hovorů s OpID jiného operátora bude hovor směrován dle tohoto OpID.

8.2.4 Ochrana proti zasmyčkování volání

Zasmyčkováním se rozumí cyklické směrování provozu mezi operátory v důsledku nekonzistence směrovacích databází.

Jako ochranu proti zasmyčkování volání použijí obě smluvní strany v případě Voice over IP propoje mechanismus Max-Forwards.

8.2.5 Blokování hovorů v souladu s všeobecným oprávněním

Společnosti v souladu se zněním všeobecného oprávnění VO-S/2/2005-10 v platném znění budou na příchodu z mezinárodního směru svých propojení blokovat volání určená k terminaci či transitu v souladu ustanoveními tohoto všeobecného oprávnění.

9. SIGNALIZACE PRO VOICE OVER IP PROPOJENÍ

	T-Mobile	Partner
RFC 2976 "The SIP INFO Method" (for DTMF transmisson)	Na vyžádání možno vyzkoušet, preferované je použít metodu inband info viz RfC 4733	
IETF RFC 3261 SIP: Session Initiation Protocol, June 2002	Podporované	
RFC 3262 "Reliable provisional responses in the Session Initiation Protocol (SIP)"	Podporované	
RFC 3264 "An Offer/Answer Model with the Session Description Protocol (SDP)"	Podporované	
RFC 3311 "The Session Initiation Protocol (SIP) UPDATE Method"	Podporované	
RFC 3323 "A Privacy Mechanism for the Session Initiation Protocol (SIP)"	Podporované	
RFC 3326 "The Reason Header Field for the Session Initiation Protocol (SIP)"	Částečně podporované	
Media references		
IETF RFC4733 RTP Payload for DTMF Digits, Telephony Tones, and Telephony Signals, December 2006	Podporované	
RFC 3550 (2003) – „RTP: A Transport Protocol for Real-Time Applications“.	Podporované	
ITU-T T.38 Procedures for real-time Group 3 facsimile communication over IP networks; 09/2005	Podporované, ale preference je fax posílat přes G.711	

9.1.1 Hlasové kodeky

Povinný kodek je pouze G.711(A-law). Ostatní kodeky budou nabízeny v závislosti na technické domluvě, možné je nb/wb amr (end to end vyjednání kodeků je v tomto případě možné pouze pokud se zapnou preconditions), G.729 a/b, GSM-EFR.

9.1.2 Faxy a analogové přenosy

Faxy - ze strany T-Mobile je podporované G.711 a T.38 s tím, že preferovaný je přenos faxů pomocí G.711.

Analogová data – ze strany T-Mobile je podporovaný přenos pomocí G.711.

9.1.3 Digitální data - 64Kbit unrestricted

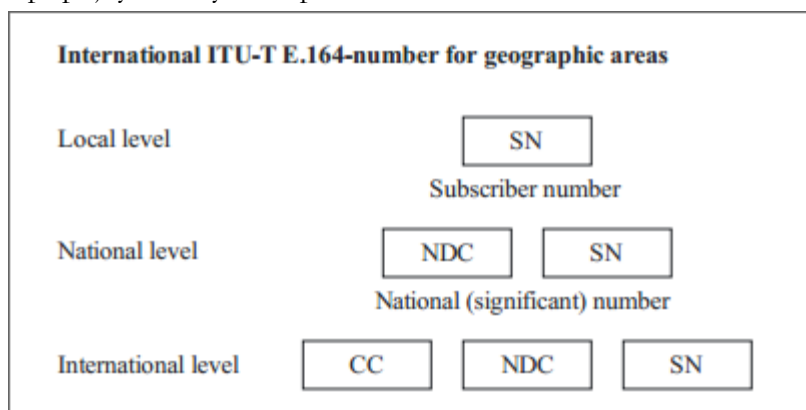
Ze strany T-Mobile je podporovaný CLEARMODE. Při čistém SIP propoji není možné přenést/přijmout parametry obsažené v ISUP:USI.

9.1.4 Podpora přenosu DTMF

Ze strany T-Mobile je podporováno RFC 4733 a inband-info.

9.2 Specifikace identifikace volající stanice (CLI) předávané mezi propojenými sítěmi

9.2.1 Obě strany se zavazují, že si předají číslo volajícího účastníka pro veškerá volání procházející propojovacím bodem a přenáší se úplné mezinárodní číslo volající účastnické přípojky ve smyslu doporučení ITU-T E.164.



9.2.2 Obě strany se zavazují, že budou předávat čísla volajícího účastníka (CLI) ve formátu E.164 s „+“ na začátku čísla

9.2.3

V níže uvedené tabulce jsou uvedeny platné kombinace formátu čísla:

Formát volajícího čísla	Platná /Neplatná identifikace volající stanice-CLI	Poznámka

„+“+CC+NDC+SN“	Platně identifikovatelné CLI	Původ volání v ČR, pro čísla, kde CC je 420
„+“+CC+NDC+SN“	Platně identifikovatelné CLI	Původ volání v zahraničí

V tabulce níže jsou příklady neplatných kombinací formátu čísla.

Formát volacího čísla	Platná /Neplatná identifikace volající stanice
„CC+NDC+SN“	Neplatně identifikovatelné CLI
„ “	Neplatně identifikovatelné CLI
„NDC+SN“	Neplatně identifikovatelné CLI
Číslo z nepřiděleného rozsahu	Neplatně identifikovatelné CLI
Neplatné číslo	Neplatně identifikovatelné CLI
....	

9.2.4 Číslo odeslané k identifikaci volající linky může být:

- Pevné číslo volající účastnické stanice přidělené v místní ústředně či u mobilního čísla v HLR,
- další číslo pevné volající účastnické stanice přidělené k přístupu účastníka k doplňkové službě MSN (Multiple Subscriber Number – vícenásobné účastnické číslo), pokud je přijato spolu s voláním z přístupu,
- pevné číslo volající účastnické stanice s doplňkovou službou provolby (Direct Dial-In – DDI), pokud je přijato spolu s voláním z přístupu s doplňkovou službou DDI.
- pro původ volání v síti národního operátora v ČR:
 - délka čísla volající přípojky ("+"+CC+NDC+SN) musí být 6 pro volání z tísňových linek nebo 12 číslic pro ostatní volání dle Vyhlášky o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací (117/2007 Sb. v platném znění),
 - délka čísla volající přípojky ("+"+CC+NDC+SN) pro CLI mimo ČR může nabýt 12-17 číslic dle E.164,
 - jako identifikace volající přípojky musí být použito jen platně přidělené telefonní číslo ze strany ČTU s výjimkou, kdy při volání na tísňové linky z mobilního telefonu bez použití SIM bude v identifikaci volající linky IMEI mobilního telefonu.

9.2.5 Hovory budou předány na propojení tak, že do SIP signalizace daného hovoru bude TMCZ či Partner uvádět do parametru „PAI (P-Asserted-Identity) “ číslo, které je skutečným původcem (originace) hovoru (Účastnické číslo partnera) a do parametru „From“ k němu příslušné číslo k identifikaci.

9.2.6 Žádná ze stran nebude využívat CLI pro účely maloprodejního obchodu a marketingu. Žádná ze stran nebude využívat poskytnuté CLI pro marketingové účely dle zákona 101/2000 Sb. a 127/2005 Sb.

•

9.2.7 Obě strany se zavazují, že žádným způsobem nebudou zasahovat nebo měnit CLI a to jak z vlastní sítě, tak předané třetími stranami. Porušení je považováno za hrubé porušení smlouvy o propojení. Důkazní břemeno nese předávající (originující nebo tranzitující) operátor.

10. TARIFIKACE A ODÚČTOVÁNÍ (TECHNICKÁ HLEDISKA)

10.1 Pro veškerý příchozí provoz do sítě společnosti T-Mobile ze sítě Partnera jsou tarifními body ústředny sítě společnosti T-Mobile. Pro veškerý příchozí provoz do sítě Partnera ze sítě společnosti T-Mobile jsou tarifními body ústředny Partnera.

10.2 Ústředny Partnera a společnosti T-Mobile musí být vybaveny zařízením (hardware, software) pro vzájemné odúčtování, a to minimálně pro příchozí provoz, které umožňuje minimálně měření celkové doby hovoru, počtu úspěšných volání, a toto vše v rozdělení, které odpovídá využívání časově přepínaného tarifu.

11. MĚŘENÍ PROVOZNIHO ZATÍŽENÍ

Měření na svazcích mezi Partnerem a společnostmi T-Mobile je prováděno pro informativní potřebu.

12. ÚDRŽBA

12.1 Okruhy a veškerá zařízení vybudovaná Partnerem udržuje Partner a je za ně zodpovědný.

12.2 Okruhy a veškerá zařízení vybudovaná společností T-Mobile udržuje společnost T-Mobile a je za ně zodpovědná.

12.3 Obě smluvní strany jsou povinny vzájemně se předem informovat o všech přerušeních spojení trvajících déle než 30 minut nebo o plánovaných změnách (např. změny SW nebo HW v ústřednách) ovlivňujících provoz.

12.4 Obě smluvní strany věnují při údržbě zvýšenou pozornost všem systémům zabezpečujícím signalizaci.

12.5 Trvalý provoz

Před zahájením trvalého provozu musí být spojovací systémy (ústředny) obou operátorů propojeny v konfiguraci pro trvalý provoz.

Po ukončení testovacího provozu bude kontaktními osobami odpovědnými za testování a trvalý provoz (viz Příloha E Smlouvy) podepsán protokol na základě výsledků testovacího provozu. Protokol zároveň umožňuje zahájení trvalého provozu.

13. BEZPEČNOST A OCHRANA SÍTÍ

Každá smluvní strana zodpovídá za provoz ve vlastní síti. Obě smluvní strany provedou všechna nezbytná opatření k tomu, aby v důsledku takových zásahů ve vlastní síti:

- nebyla ohrožena bezpečnost osob,
- nedošlo k zhroucení sítě druhé smluvní strany,
- nedošlo k zhroucení vlastní sítě, a tím k přerušení poskytování dohodnutých služeb druhé smluvní straně,
- nebyl jiným způsobem narušen provoz v síti druhé smluvní strany.

V případě vzniku závady ve vlastní síti podnikne dotčená smluvní strana okamžité kroky k tomu, aby zabránila narušení provozu v síti druhé strany nebo dopad takové závady na síť druhé strany v nejvyšší možné míře minimalizovala.

PŘÍLOHA A1

POPIS PROPOJOVACÍCH BODŮ A ZPŮSOBU PROPOJENÍ OBOU SÍTÍ

1. UMÍSTĚNÍ PROPOJOVACÍCH BODŮ

1.1 Propojovací bod v Praze je umístěn:

- v budově Roztyly, Tomíčková 1, 140 00 Praha 4 nebo v budově Brno, Cejl 20 , 602 00 Brno
- Propojovací bod je umístěn na rozvaděči SM-48. Vlastníkem tohoto rozvaděče SM-48 je „název vlastníka rozvaděče“. Tento rozvaděč tvoří rozhraní zodpovědnosti mezi Partnerem a společností T-Mobile.
- Kabeláž pro připojení jednotlivých smluvních stran na tento rozvaděč je ve vlastnictví příslušné smluvní strany a tato je za ni plně zodpovědná.

2. SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ – VOIP PROPOJ

2.1 Specifikace zařízení pro propojovací bod ...“lokalita“.

2.1.1 „iSBC společnosti T-Mobile“

společnosti T-Mobile typu NN6300, výrobce Oracle, umístěná v budově „název budovy“, adresa (ulice, město, PSČ), je propojena s ústřednou Partnera.

2.1.2 „Název ústředny Partnera“

typu „název a výrobce ústředny Partnera“, umístěná v budově „název budovy, adresa (ulice, město, PSČ), je propojena s ústřednou společností T-Mobile.

2.2 Specifikace zařízení pro propojovací bod ...“lokalita - 2“.....

3. KAPACITA PROPOJENÍ

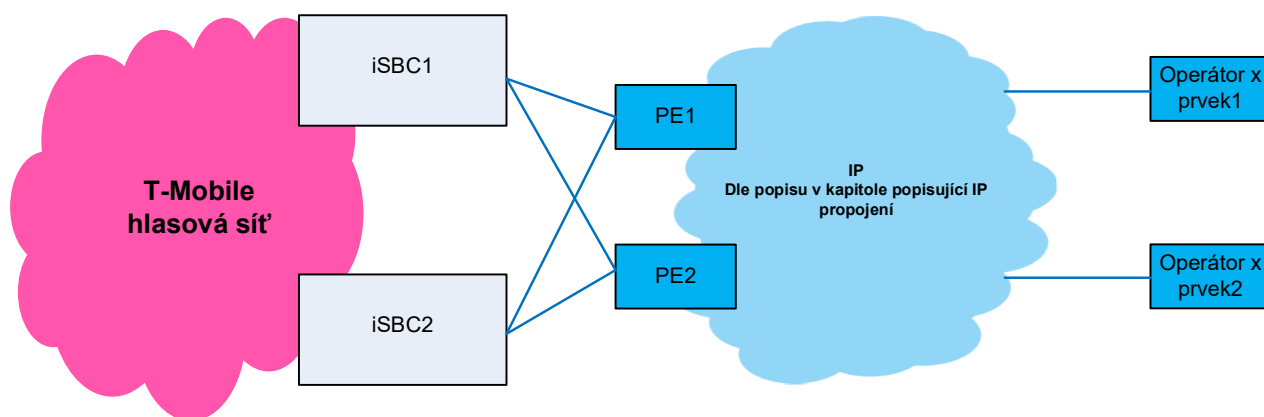
Kapacita je navržena na provozní ztrátu 0,1% v HPH (hlavní provozní hodina) a platí pro propojovací body uvedené v čl. 1 této Přílohy. Veškeré propojovací kapacity uvedené v čl. 3. této Přílohy budou aktualizovány podle dohody obou smluvních stran.

3.1 Propojovací kapacity k datům realizace POI -Voice over IP

3.1.1 Propojovací kapacita v ...“lokalita“.

Ústředna společnosti T-Mobile	Propojovací bod	Ústředna Partnera	Concurrent calls
Název MGW T-Mobile	„...lokalita...“	název ústředny Partnera	Počet

4. ZPŮSOB PROPOJENÍ TELEFONNÍCH ÚSTŘEDEN – VOIP



5.

PŘÍLOHA B

POSKYTOVANÉ SLUŽBY

1. ZÁKLADNÍ SLUŽBY – T-MOBILE

1.1 Služba ukončení volání (terminace) z telefonních čísel s kódy zemí Evropského hospodářského prostoru ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile a služba ukončení volání (terminace) z telefonních čísel s kódy zemí mimo Evropský hospodářský prostor ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile (dále též jen „služba ukončení volání“)

- 1.1.1 Službou ukončení volání se rozumí hlasové, faxové a datové volání od propojovacího bodu, v němž je volání předáno do sítě společnosti T-Mobile, k elektronickému komunikačnímu zařízení, které je připojeno ke koncovému bodu sítě společnosti T-Mobile, ve které je volání ukončeno.
- 1.1.2 Spojení na službu ukončení volání ze sítě společnosti Partner do sítě společnosti T-Mobile bude realizováno:
 - prostřednictvím jí přidělených účastnických čísel uvedených v Příloze B1 Smlouvy, která jsou zároveň skutečně v její síti provozována,
 - popřípadě čísel, která společnost T-Mobile provozuje ve své síti poté, co volaný účastník využil službu Přenositelnost telefonních čísel v mobilních telefonních sítích, v důsledku čehož došlo ke změně sítě, v níž je číslo služby provozováno,popřípadě byla do její sítě umístěna na základě dohody s třetí stranou.
- 1.1.3 V příchozím mezinárodním styku budou spojení přes síť společnosti Partner přímo do sítě společnosti T-Mobile směrována prostřednictvím telefonních čísel v národním tvaru, doplněných o základní směrovací informaci v podobě NRN.
- 1.1.4 Za každé uskutečněné spojení na službu ukončení volání (terminace) z telefonních čísel s kódy zemí Evropského hospodářského prostoru ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile zaplatí společnost Partner společnosti T-Mobile cenu stanovenou dle Přílohy C a C1 Smlouvy.
- 1.1.5 Za každé uskutečněné spojení na službu ukončení volání (terminace) z telefonních čísel s kódy zemí mimo Evropský hospodářský prostor ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile zaplatí společnost Partner společnosti T-Mobile cenu stanovenou dle Přílohy C a C1 Smlouvy.

1.2 Služba volání na účet volaného (Freephone)

- 1.2.1 Společnost T-Mobile umožní uživatelům sítě společnosti Partner přístup ke službě volání na účet volaného poskytované v její síti.
- 1.2.2 Služba přístupu ke službě volání na účet volaného umožňuje účastníkům sítě společnosti Partner realizovat prostřednictvím jednotného směrového znaku (kódu SAC) a následně číselné kombinace spojení na telefonní číslo služby volání na účet volaného poskytované v síti společnosti T-Mobile na předem vybranou stanici této sítě dohodnutou s poskytovatelem služby. Za službu přístupu ke službě volání na účet volaného se nepovažuje taková služba, která volajícímu zprostředkovává přístup k jiné, jakýmkoli

způsobem zpoplatněné službě elektronických komunikací.

- 1.2.3 Smluvní strany se zavazují okamžitě se vzájemně informovat ve všech případech, kdy zjistí, že služba přístupu ke službě volání na účet volaného poskytovaná v síti T-Mobile je zadavatelem služby využívána v rozporu s článkem 1.2.2 této Přílohy.
- 1.2.4 Přístup účastníků ke službě volání na účet volaného poskytované v síti společnosti T-Mobile bude zabezpečen
- prostřednictvím- jí přidělených čísel služeb volání na účet volaného uvedených v Příloze B1 Smlouvy, která jsou zároveň skutečně v její síti provozována,
 - popřípadě čísel, která společnost T-Mobile provozuje ve své síti poté, co poskytovatel služby volání na účet volaného využil službu Přenositelnost telefonních čísel v mobilních telefonních sítích, v důsledku čehož došlo ke změně sítě, v níž je číslo služby provozováno.
 - popřípadě byla do její sítě umístěna na základě dohody s třetí stranou.
- 1.2.5 Za každé takto uskutečněné spojení zaplatí společnost T-Mobile společnosti Partner cenu stanovenou dle Přílohy C a C1 Smlouvy.

1.3 Služba tranzitu do ostatních komunikačních sítí v České republice (dále jen „služba tranzitu“ či „tranzitní spojení“) - T-Mobile

Po realizaci přímého propojení se společnost T-Mobile zavazuje poskytovat společnosti Partner službu tranzitu dle následujících podmínek:

- 1.3.1 Popis služby
- 1.3.1.1 Službou tranzitu se rozumí umožnění volání ze sítě společnosti Partner prostřednictvím sítě společnosti T-Mobile na služby, které jsou poskytovány v síti jiného operátora v České republice. Služba tranzitu je společností T-Mobile poskytována v rozsahu dle článku 1.3.2. této Přílohy B Smlouvy.
- 1.3.1.2 Poskytování služby tranzitu společností T-Mobile je podmíněno existencí odpovídajícího smluvního vztahu mezi společností T-Mobile a operátorem, v jehož síti je tranzitovaný provoz ukončován (dále jen „terminující operátor“ a „terminující síť“). Společnost T-Mobile je oprávněna poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě ukončit, přestane-li její smluvní vztah s terminujícím operátorem další poskytování služby tranzitu umožňovat. Společnost T-Mobile vyvine nejvyšší možné úsilí informovat společnost Partner s dostatečným předstihem, nejméně však s předstihem 30 (třicet) dnů, o plánovaném ukončení poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě. Okamžikem ukončení poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě společností T-Mobile přechází odpovědnost za doručení volání do této terminující sítě zpět na společnost Partner.
- 1.3.1.3 Smluvní strany se dohodly, že zprovoznění služby tranzitu do konkrétních terminujících sítí a pro konkrétní služby v rámci níže uvedeného rozsahu služby tranzitu bude prováděno na základě písemné žádosti zaslané druhé smluvní straně tou smluvní stranou, která (nebo jejíž smluvní partner) má o zpřístupnění konkrétní služby tranzitu zájem. Tranzitující smluvní strana do 15 dnů od obdržení žádosti sdělí, zda je schopna požadovanou službu tranzitu poskytnout a v kladném případě sdělí termín implementace služby, kterým je nejdéle 40. kalendářní den od obdržení žádosti.

1.3.2 Rozsah služby tranzitu poskytované společností T-Mobile společností Partner

1.3.2.1 Společnost T-Mobile umožní společnosti Partner tranzitní spojení do ostatních veřejných mobilních komunikačních sítí v ČR. Toto spojení bude realizováno při volání ze sítě společnosti Partner prostřednictvím sítě společnosti T-Mobile volbou příslušného směrového znaku a následně volbou účastnického čísla v příslušné veřejné mobilní komunikační síti.

1.3.2.2 Služba tranzitu, poskytovaná společností T-Mobile společností Partner, umožní účastníkům sítě společnosti Partner tranzitní spojení na následující služby poskytované v sítích jiných operátorů veřejných mobilních komunikačních sítí v ČR:

- a) **mobilní tranzit** – volání na negeografická čísla sítí elektronických komunikací, určená platným Číslovacím plánem veřejných telefonních sítí pro službu ukončení volání (terminaci) ve veřejných mobilních komunikačních sítích, jestliže je volané číslo v okamžiku volání provozováno v síti jiného operátora než je společnost T-Mobile.
- b) **přístup službou tranzitu ke službám Freephone** – volání na negeografická čísla sítí elektronických komunikací, určená platným číslovacím plánem veřejných telefonních sítí pro službu přístupu ke službě volání na účet volaného, jestliže je tato služba v okamžiku volání provozována ve veřejné mobilní komunikační síti jiného operátora než je společnost T-Mobile.

1.3.3 Zpoplatnění služby tranzitu

1.3.3.1 Ceny za službu tranzitu poskytovanou společností T-Mobile jsou uvedeny v Příloze C a C1 Smlouvy.

1.3.3.2 Smluvní strany se dohodly používat pro účtování služeb tranzitu princip tzv. kaskádního odúčtování, tj. že provoz na služby tranzitu je předmětem účtování pouze mezi tranzitující smluvní stranou a operátorem sítě terminující, resp. originující, a není tedy předmětem vzájemného přímého účtování mezi operátory sítí originující a terminující. Operátorem originující sítě se rozumí operátor té veřejné komunikační sítě, v níž volání vzniklo (dále též „originující smluvní strana“, „originující operátor“ či „originující síť“).

- 1.3.3.3 V konkrétním případě platí, že
- a) za služby tranzitu přístupových služeb hradí operátor originující síť operátorovi tranzitující síť cenu za tranzit a cena za originaci volání náleží originujícímu operátorovi v souladu s Přílohou C a C1 Smlouvy, a že
 - b) za ostatní služby tranzitu hradí operátor originující síť operátorovi tranzitující síť cenu za tranzit a cenu za ukončení volání v síti terminujícího operátora v souladu s Přílohou C a C1 Smlouvy.
- 1.3.3.4 V návaznosti na tuto dohodu se smluvní strany zavázaly v co nejkratším možném termínu přizpůsobit principu kaskádního účtování své smluvní vztahy s jinými operátory veřejných komunikačních sítí v ČR.

1.4 Služba vyhledání směrovací informace OpID pro poskytování služby tranzitu společností T-Mobile (dále též jen „služba vyhledání“ či „služba vyhledání společností T-Mobile“)

Po realizaci přímého propojení se společnost T-Mobile zavazuje poskytovat společnosti Partner službu vyhledání dle následujících podmínek:

1.4.1 Popis služby vyhledání

- 1.4.1.1 Službou vyhledání společností T-Mobile se rozumí vyhledání směrovací informace, provedené společností T-Mobile pro účely ukončení volání na číslo přenesené v rámci služby Přenositelnost telefonních čísel v mobilních telefonních sítích, kterou mobilní operátoři poskytují v souladu s §34 Zákona a navazujícím Opatřením obecné povahy¹⁾ (dále též jen „přenositelnost čísel“).
- 1.4.1.2 Poskytování služby vyhledání společností T-Mobile se nijak nedotýká odpovědnosti společnosti Partner za správné směrování, kterou tato nese v souladu s výše uvedeným Opatřením obecné povahy.

1.4.2 Zpoplatnění služby vyhledání

- 1.4.2.1 Jestliže společnost T-Mobile přijala od společnosti Partner volání na číslo, které bylo přeneseno v rámci služby přenositelnost čísel a není v okamžiku volání provozováno v její síti, a jestliže společnost T-Mobile provedla vyhledání směrovací informace a zajistila tak ukončení volání v síti třetí strany, náleží společnosti T-Mobile cena za vyhledání potřebné směrovací informace. Tato cena je další k případné ceně za uskutečněný tranzit volání.
- 1.4.2.2 Nárok společnosti T-Mobile na účtování ceny za vyhledání nevzniká, byla-li společnosti T-Mobile zároveň s voláním předána společností Partner správná směrovací informace v podobě NRN, definované v Příloze A Smlouvy, a další vyhledání směrovací informace společností T-Mobile nebylo pro ukončení volání v terminující síti nutné učinit.
- 1.4.2.3 Cenu za vyhledání směrovací informace společností T-Mobile platí společnosti T-Mobile síť vždy společnost Partner.
- 1.4.2.4 Cena za vyhledání směrovací informace společností T-Mobile je uvedena v Příloze C a C1 Smlouvy.

¹⁾ Opatření obecné povahy č. OOP/10/10.2012-12 v aktuálním znění, kterým se stanoví technické a organizační podmínky pro realizaci přenositelnosti telefonních čísel a zásady pro účtování ceny mezi podnikateli v souvislosti s přenositelností čísel ve znění pozdějších změn a doplňků.

1.5 Služba přenosu telefonních čísel mezi smluvními stranami (dále též jen „služba přenesení čísla“)

- 1.5.1 Služba přenosu telefonních čísel se řídí aktuálním zněním Opatření obecné povahy vydaného Českým telekomunikačním úřadem, kterým se stanoví technické a organizační podmínky pro realizaci přenositelnosti telefonních čísel a zásady pro účtování ceny mezi podnikateli v souvislosti s přenositelností čísel. Přenositelnost mobilních čísel se dále řídí Kodexem vydaným Asociací provozovatelů mobilních sítí, jehož aktuální verze je dostupná na stránkách www.apms.cz.
- 1.5.2 Ceny služby přenesení čísla jsou stanoveny v Příloze C1 této Smlouvy.

2. ZÁKLADNÍ SLUŽBY - PARTNER

2.1 Služba ukončení volání (terminace) k účastníkům sítě společnosti Partner (dále též jen „služba ukončení volání“)

- 2.1.1 Službou ukončení volání se rozumí hlasové, faxové a datové volání od propojovacího bodu, v němž je volání předáno do sítě společnosti Partner, k elektronickému komunikačnímu zařízení, které je připojeno ke koncovému bodu sítě společnosti Partner, ve které je volání ukončeno.
- 2.1.2 Spojení na službu ukončení volání ze sítě T-Mobile do sítě společnosti Partner bude realizováno:
- prostřednictvím jí přidělených účastnických čísel uvedených v Příloze B1 Smlouvy, která jsou zároveň skutečně v její síti provozována,
 - popřípadě čísel, která společnost Partner provozuje ve své síti poté, co volaný účastník využil službu Přenositelnost telefonních čísel v pevných/mobilních telefonních sítích, v důsledku čehož došlo ke změně sítě, v níž je číslo služby provozováno.
 - popřípadě byla do její sítě umístěna na základě dohody s třetí stranou.
- 2.1.3 V příchozím mezinárodním styku budou spojení přes síť T-Mobile přímo do sítě společnosti Partner směrována prostřednictvím telefonních čísel v národním tvaru, doplněných o základní směrovací informaci v podobě NRN.
- 2.1.4 Za každé uskutečněné spojení na službu ukončení volání do sítě společnosti Partner zaplatí T-Mobile společnosti Partner cenu stanovenou dle Přílohy C a C1 Smlouvy.

2.2 Služba přístupu ke službě volání na účet volaného (Freephone)

- 2.2.1 Společnost Partner umožní uživatelům sítě T-Mobile přístup ke službě volání na účet volaného poskytované v její síti.
- 2.2.2 Služba přístupu ke službě volání na účet volaného umožňuje účastníkům sítě T-Mobile realizovat prostřednictvím jednotného směrového znaku (kódu SAC) a následné číselné kombinace spojení na telefonní číslo služby volání na účet volaného poskytované v síti společnosti Partner na předem vybranou stanici této sítě dohodnutou s poskytovatelem služby. Za službu přístupu ke službě volání na účet volaného se nepovažuje taková služba, která volajícímu zprostředkovává přístup k jiné, jakýmkoli způsobem zpoplatněné službě elektronických komunikací.

- 2.2.3 Smluvní strany se zavazují okamžitě se vzájemně informovat ve všech případech, kdy zjistí, že služba přístupu ke službě volání na účet volaného poskytovaná v síti společnosti Partner je zadavatelem služby využívána v rozporu s článkem 2.2.2 této Přílohy.
- 2.2.4 Přístup účastníků ke službě volání na účet volaného poskytované v síti společnosti Partner bude zabezpečen:
- prostřednictvím jí přidělených čísel služeb volání na účet volaného uvedených v Příloze B1 Smlouvy, která jsou zároveň skutečně v její síti provozována,
 - popřípadě čísel, která společnost Partner provozuje ve své síti poté, co poskytovatel služby volání na účet volaného využil službu Přenositelnost telefonních čísel v mobilních telefonních sítích, v důsledku čehož došlo ke změně sítě, v níž je číslo služby provozováno.
 - popřípadě byla do její sítě umístěna na základě dohody s třetí stranou.
- 2.2.5 Za každé takto uskutečněné spojení zaplatí společnost Partner společnosti T-Mobile cenu stanovenou dle Přílohy C a C1 Smlouvy.

2.3 Služba tranzitu do ostatních komunikačních sítí v České republice (dále jen „služba tranzitu“ či „tranzitní spojení“) - Partner

Po realizaci přímého propojení se společnost Partner zavazuje poskytovat společnosti T-Mobile službu tranzitu dle následujících podmínek:

2.3.1 Popis služby

- 2.3.1.1 Službou tranzitu se rozumí umožnění volání ze sítě společnosti T-Mobile prostřednictvím sítě společnosti Partner na služby, které jsou poskytovány v síti jiného operátora v České republice. Služba tranzitu je společností Partner poskytována v rozsahu dle článku 2.3.2. této Přílohy B Smlouvy.
- 2.3.1.2 Poskytování služby tranzitu společností Partner je podmíněno existencí odpovídajícího smluvního vztahu mezi společností Partner a operátorem, v jehož síti je tranzitovaný provoz ukončován (dále jen „terminující operátor“ a „terminující síť“). Společnost Partner je oprávněna poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě ukončit, přestane-li její smluvní vztah s terminujícím operátorem další poskytování služby tranzitu umožňovat. Společnost Partner vyvine nejvyšší možné úsilí informovat společnost T-Mobile s dostatečným předstihem, nejméně však s předstihem 30 (třicet) dnů, o plánovaném ukončení poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě. Okamžikem ukončení poskytování služby tranzitu do dané terminující sítě společností Partner přechází odpovědnost za doručení volání do této terminující sítě zpět na společnost T-Mobile.
- 2.3.1.3 Smluvní strany se dohodly, že zprovoznění služby tranzitu do konkrétních terminujících sítí a pro konkrétní služby v rámci níže uvedeného rozsahu služby tranzitu bude prováděno na základě písemné žádosti zaslané druhé smluvní straně tou smluvní stranou, která (nebo jejíž smluvní partner) má o zpřístupnění konkrétní služby tranzitu zájem. Tranzitující smluvní strana do 15 dnů od obdržení žádosti sdělí, zda je schopna požadovanou službu tranzitu poskytnout a v kladném případě sdělí termín implementace služby, kterým je nejdéle 40. kalendářní den od obdržení žádosti.

2.3.2 Rozsah služby tranzitu poskytované společností Partner společnosti T-Mobile

- 2.3.2.1 Společnost Partner umožní společnosti T-Mobile tranzitní spojení do ostatních veřejných komunikačních sítí v ČR. Toto spojení bude realizováno při volání ze sítě společnosti T-Mobile prostřednictvím sítě společnosti Partner volbou příslušného směrového znaku a následně volbou účastnického čísla v příslušné veřejné komunikační síti.
- 2.3.2.2 Služba tranzitu, poskytovaná společností Partner společnosti T-Mobile, umožní účastníkům sítě společnosti T-Mobile tranzitní spojení na následující služby poskytované v sítích jiných operátorů veřejných pevných komunikačních sítí v ČR:
- a) **pevný tranzit** - volání na geografická čísla sítí elektronických komunikací, určená platným Číslovacím plánem veřejných telefonních sítí pro službu ukončení volání (terminaci) ve veřejných pevných komunikačních sítích, jestliže je volané číslo v okamžiku volání provozováno v síti jiného operátora než je společnost Partner.
 - b) **přístup službou tranzitu ke službám Freephone** - volání na negeografická čísla sítí elektronických komunikací, určená platným číslovacím plánem veřejných telefonních sítí pro službu přístupu ke službě volání na účet volaného, jestliže je tato služba v okamžiku volání provozována ve veřejné pevné komunikační síti jiného operátora než je společnost Partner.

2.3.3 Zpoplatnění služby tranzitu

- 2.3.3.1 Ceny za službu tranzitu poskytovanou společností **Partner** jsou uvedeny v Příloze C a C1 Smlouvy.
- 2.3.3.2 Smluvní strany se dohodly používat pro účtování služeb tranzitu princip tzv. kaskádního odúčtování, tj. že provoz na služby tranzitu je předmětem účtování pouze mezi tranzitující smluvní stranou a operátorem sítě terminující, resp. originující, a není tedy předmětem vzájemného přímého účtování mezi operátory sítí originující a terminující. Operátorem originující sítě se rozumí operátor té veřejné komunikační sítě, v níž volání vzniklo (dále též „originující smluvní strana“, „originující operátor“ či „originující síť“).
- 2.3.3.3 V konkrétním případě platí, že
- a) za služby tranzitu přístupových služeb hradí operátor terminující sítě operátorovi tranzitující sítě cenu za tranzit a cenu za originaci volání náležející originujícímu operátorovi v souladu s Přílohou C a C1 Smlouvy, a že
 - b) za ostatní služby tranzitu hradí operátor originující sítě operátorovi tranzitující sítě cenu za tranzit a cenu za ukončení volání v síti terminujícího operátora v souladu s Přílohou C a C1 Smlouvy.
- 2.3.3.4 V návaznosti na tuto dohodu se smluvní strany zavázaly v co nejkratším možném termínu přizpůsobit principu kaskádního účtování své smluvní vztahy s jinými operátory veřejných komunikačních sítí v ČR.

2.4 Služba vyhledání směrovací informace OpID pro poskytování služby tranzitu společností **Partner** (dále též jen „služba vyhledání“ či „služba vyhledání společností **Partner**“)

Po realizaci přímého propojení se společnost **Partner** zavazuje poskytovat společnosti T-Mobile službu vyhledání dle následujících podmínek:

2.4.1 Popis služby vyhledání

- 2.4.1.1 Službou vyhledání společností **Partner** se rozumí vyhledání směrovací informace, provedené společností **Partner** pro účely ukončení volání na číslo přenesené v rámci služby Přenositelnost telefonních čísel v telefonních sítích, kterou operátoři poskytují v souladu s §34 Zákona a navazujícím Opatřením obecné povahy¹⁾ (dále též jen „přenositelnost čísel“).
- 2.4.1.2 Poskytování služby vyhledání společností **Partner** se nijak nedotýká odpovědnosti společnosti T-Mobile za správné směrování, kterou tato nese v souladu s výše uvedeným Opatřením obecné povahy.

2.4.2 Zpoplatnění služby vyhledání

- 2.4.2.1 Jestliže společnost **Partner** přijala od společnosti T-Mobile volání na číslo, které bylo přeneseno v rámci služby přenositelnosti čísel a není v okamžiku volání provozováno v její síti, a jestliže společnost **Partner** provedla vyhledání směrovací informace a zajistila tak ukončení volání v síti třetí strany, náleží společnosti **Partner** cena za vyhledání potřebné směrovací informace. Tato cena je další k případné ceně za uskutečněný tranzit volání.
- 2.4.2.2 Nárok společnosti **Partner** na účtování ceny za vyhledání nevzniká, byla-li společnost **Partner** zároveň s voláním předána společností T-Mobile správná

¹⁾ Opatření obecné povahy č. OOP/10/07.2005-3, kterým se stanoví technické a organizační podmínky pro realizaci přenositelnosti telefonních čísel a zásady pro účtování ceny mezi podnikateli v souvislosti s přenositelností čísel.

směrovací informace v podobě NRN, definované v Příloze A Smlouvy, a další vyhledání směrovací informace společností Partner nebylo pro ukončení volání v terminující síti nutné učinit.

- 2.4.2.3 Cenu za vyhledání směrovací informace společností Partner platí společnosti Partner síť vždy společnost T-Mobile.
- 2.4.2.4 Cena za vyhledání směrovací informace společností Partner je uvedena v Příloze C a C1 Smlouvy.

3. OSTATNÍ SLUŽBY

3.1 Doplnkové služby

- 3.1.1 Smluvní strany se dohodly, že si budou k základním službám uvedeným v bodě 1 a v bodě 2 této Přílohy navzájem poskytovat anebo ve svých sítích podporovat níže vyjmenované doplňkové služby. Smluvní strany si mohou po vzájemné dohodě zpřístupnit další doplňkové služby. Tyto služby budou poskytovány v souladu s technickými specifikacemi uvedenými v Příloze A Smlouvy po realizaci přímého propojení.
- 3.1.2 Doplňkové služby uvedené v bodě 3.1 této Přílohy nebudou předmětem vzájemného účtování mezi smluvními stranami. Za spojení vzniklá v důsledku využití doplňkových služeb si budou smluvní strany účtovat ceny odpovídající cenám příslušných služeb uvedených v bodě 1 a v bodě 2 této Přílohy.
- 3.1.3 Poskytované doplňkové služby:
 - a) Identifikace volající linky
 - CLIP - zobrazení identifikace volající linky / Calling Line Identification Presentation (ETS 300 089).
 - CLIR - zamezení zobrazení identifikace volající linky / Calling Line Identification Restriction (ETS 300 090).
 - b) Přesměrování hovoru
 - CFU - přesměrování hovorů / Call Forwarding Unconditional (ETS 300 200)
 - CFB - přesměrování volání při obsazení / CF Busy (ETS 300 199)
 - CFNR - přesměrování volání při nepřihlášení / CF No Response (ETS 300 201)
 - c) Čekající volání
 - CW - čekající volání / Call Waiting (ETS 300 056)
- 3.1.4 Podporované doplňkové služby
 - a) Konferenční volání
 - CONF - konferenční volání / Conference Call (ETS 300 183)
 - b) Přidržení hovoru
 - HOLD - přidržení hovoru / Call Holding

3.2 Služby související s přenosem propojovaného provozu

- 3.2.1 V případě realizace propojení pomocí STM-1 v jednotlivých POI bude určen jako součet všech E1 (VC12) použitých pro propojení sítí stran v těchto POI děleno 63 (počet E1 (VC12) v STM-1) se zaokrouhlením na nejbližší vyšší celé číslo. V případě realizace propojení IP technologií bude počet E1 určen jako počet concurrent calls děleno 31 se zaokrouhlením na nejbližší vyšší celé číslo.
- 3.2.2 Cena za poskytování této služby, kterou se zavazuje zaplatit společnost Partner společnosti T-Mobile, je stanovena dle bodu 3.1 Přílohy C1 Smlouvy.

3.3 Služba volání s volitelnou identifikací volajícího

- 3.3.1 Služba volání s volitelnou identifikací volajícího slouží k umožnění prezentace čísla využívaného volajícím, které je důvěryhodně propojeno s číslem, z něhož volání pochází, volanému.
- 3.3.2 Podmínky ověření důvěryhodného propojení čísla využívaného volajícím s číslem, z něhož volání pochází, budou předmětem samostatné Smlouvy o spolupráci při poskytování Služby volitelné CLIP volajícího uzavřené mezi Stranami.
- 3.3.3 Pro správné směřování hovorů s využívající tuto službu se Partner zavazuje směřovat dotčené hovory:
- a) výlučně do k tomu určeného propojovacího svazku zřízeného pro společnost Partnera dle Smlouvy o propojení a
 - b) do SIP signalizace daného hovoru bude Partner uvádět do parametru „PAI (P-Asserted-Identity)“ číslo, které je skutečným původcem (originace) hovoru (Účastnické číslo partnera) a do parametru „from“ k němu Příslušné MSISDN.
- 3.3.4 Společnost TMCZ zajistí, že správně směřované hovory se správnou signalizací původem z Účastnických čísel Partnera, která jsou ověřena a důvěryhodně propojena se zobrazovanými čísly:
- a) nebudou zablokovány na příchodu ze strany TMCZ,
 - b) budou zákazníkům v síti TMCZ zobrazovány v rámci CLIP s Příslušným MSISDN,
 - c) budou v případě opuštění sítě TMCZ předány na propojení se sítí třetí strany tak, že do SIP signalizace daného hovoru bude TMCZ uvádět do parametru „PAI (P-Asserted-Identity)“ číslo, které je skutečným původcem (originace) hovoru (Účastnické číslo partnera) a do parametru „from“ k němu Příslušné MSISDN. Pro vyloučení pochybností společnost TMCZ nebude měnit při odchodu ze své sítě obsah SIP signalizace, zejména nebude měnit obsah parametru „PAI (P-Asserted-Identity)“ a „from“ ani žádným jiným způsobem měnit číslo volaného (A-číslo).
- 3.3.5 Pro vyloučení pochybností, nasměruje-li společnost Partnera do propojovacího svazku volání s uvedeným Účastnickým číslem TMCZ v SIP signalizaci v parametru „from“ odlišným od parametru „PAI (P-Asserted-Identity)“ z jiných čísel než z ověřeně propojených čísel dle Smlouvy o spolupráci při poskytování Služby volitelné CLIP volajícího, nemusí být takový hovor společností TMCZ terminován ani transportován s podezřením na volání s podvodně zaměněným CLI.
- 3.3.6 Společnost Partnera se zavazuje zajistit pro hovory z Účastnických čísel Partnera plnění veškerých zákonných požadavků, a to včetně případného zajištění jejich odposlechů.

PŘÍLOHA B1

PŘIDĚLENÁ ČÍSLA

1. Přidělená čísla pro službu ukončení volání ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile:

Seznam čísel je uveden na internetových stránkách Českého telekomunikačního úřadu (www.ctu.cz) a od 1. 10. 2010 v Referenční databázi čísel (<https://rnpdbf.cnpac.cz/>).

V souvislosti s přenositelností telefonních čísel v mobilních telefonních sítích mohou být pro službu koncového volání do sítě společnosti T-Mobile použita i čísla přidělená jiným operátorům mobilních telefonních sítí v ČR.

2. Přidělená čísla pro službu ukončení volání k účastníkům sítě společnosti Partner:

Seznam čísel je uveden na internetových stránkách Českého telekomunikačního úřadu (www.ctu.cz) a od 1. 10. 2010 v Referenční databázi čísel (<https://rnpdbf.cnpac.cz/>).

V souvislosti s přenositelností telefonních čísel v pevných/mobilních telefonních sítích mohou být pro službu volání na účet volaného do sítě společnosti Partner použita i čísla přidělená jiným operátorům pevných/mobilních telefonních sítí v ČR.

3. Přidělená čísla pro službu volání na účet volaného – T-Mobile:

Seznam čísel je uveden na internetových stránkách Českého telekomunikačního úřadu (www.ctu.cz) a od 1. 10. 2010 v Referenční databázi čísel (<https://rnpdbf.cnpac.cz/>).

V souvislosti s přenositelností telefonních čísel v mobilních telefonních sítích mohou být pro službu volání na účet volaného do sítě společnosti T-Mobile použita i čísla přidělená jiným operátorům mobilních telefonních sítí v ČR.

4. Přidělená čísla pro službu volání na účet volaného - Partner:

[prosím doplnit]

Seznam čísel je uveden na internetových stránkách Českého telekomunikačního úřadu (www.ctu.cz) a od 1. 10. 2010 v Referenční databázi čísel (<https://rnpdbf.cnpac.cz/>).

V souvislosti s přenositelností telefonních čísel v pevných/mobilních telefonních sítích mohou být pro službu volání na účet volaného do sítě společnosti Partner použita i čísla přidělená jiným operátorům pevných/mobilních telefonních sítí v ČR.

5. Přidělená Identifikační čísla provozovatele (OpID)

Smluvním stranám byla v souladu se Zákonem přidělena níže uvedená Identifikační čísla provozovatele (OpID), která mohou být použita jako součást směrovací informace (NRN) v souladu s platným Číslovacím plánem sítíových směrovacích čísel vydaným ČTÚ.

OpID společnosti T-Mobile mobilní síť:

205

OpID společnosti Partner:

[prosím doplnit]

PŘÍLOHA C

CENY ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

1. Povinná smluvní strana uhradí oprávněné smluvní straně částky vyúčtované za poskytnuté služby a činnosti vypočtené v souladu s příslušnými ustanoveními Příloh B a D Smlouvy. Tyto částky mohou zahrnovat zejména periodické platby, platby za používání služby v závislosti na objemu provozu a jednorázové (neopakující se) platby.
2. Smluvní strany si budou účtovat a hradit ceny za služby poskytované prostřednictvím přímého propojení přímo (přímé účtování), tedy postupem dle Přílohy D Smlouvy. Služby poskytované tranzitem prostřednictvím jiné sítě budou účtovány a hrazeny na kaskádním principu (kaskádní účtování), tedy prostřednictvím tranzitujícího operátora, není-li dohodnuto jinak.
3. Konkrétní výše cen za jednotlivé služby poskytované podle Přílohy B Smlouvy jsou uvedeny v Příloze C1 Smlouvy. Ceny uvedené v Příloze C1 Smlouvy jsou platné od okamžiku nabytí účinnosti Smlouvy do sjednání nových cen, pokud platnost sjednaných cen není v Příloze C1 Smlouvy výslovně omezena.
4. V případě skončení platnosti sjednaných cen za poskytované služby si budou smluvní strany vzájemně účtovat a hradit ceny naposledy platně sjednané až do sjednání cen nových, není-li v Příloze C1 této Smlouvy ve vztahu k některým službám sjednáno jinak. Smluvní strany zahájí jednání o nových cenách za poskytované služby propojení do 60 dnů před skončením platnosti cen naposledy sjednaných.
5. Smluvní strany se zavazují, že do třiceti (30) dnů po podpisu Smlouvy uhradí se zpětnou platností ceny za veškeré služby dle Smlouvy, které byly vzájemně poskytnuty před účinností Smlouvy, a to dle cen uvedených v příloze C1 Smlouvy. Ustanovení Přílohy D Smlouvy se pro takový případ použijí přiměřeně.

PŘÍLOHA C1

KONKRÉTNÍ VÝŠE CEN ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

1. ZÁKLADNÍ SLUŽBY – T-MOBILE

1.1 UKONČENÍ VOLÁNÍ

- a. Cena za službu ukončení volání (terminaci) z telefonních čísel s kódy zemí Evropského hospodářského prostoru (seznam těchto kódů je uveden v tabulce č. C1 1.1.1. a č. C1 1.1.1.a) této Přílohy C1) ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile (cena za délku volání) činí:

od 1. 1. 2025 do 31.12.2025:

0,0503 Kč/min

Počínaje od 1. 1. 2025 a následně vždy pro celý kalendářní rok

0,0020 €/min*

- *Příměř kurzů přepočtu na Kč je stanoven Nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/654, jako aritmetický průměr kurzů z 1.9./1.10./1.11. předchozího roku zveřejněný Evropskou centrální bankou v Úředním věstníku Evropské unie.*

- b. Cena za službu ukončení volání (terminaci) z telefonních čísel s kódy zemí mimo Evropský hospodářský prostor ve veřejné mobilní komunikační síti společnosti T-Mobile (cena za délku volání) činí:

..... Kč / min

- c. Cena v bodě 1.1. b) přílohy C1 může být jednostranně měněna společností T-Mobile vždy k 1.1. a 1.7. písemným sdělením Partnerovi nejméně dva měsíce před platností takové nové ceny. Pokud Partner s takovou změnou ceny nesouhlasí, může vypovědět poskytování této služby dle článku 13.03 Smlouvy.

tabulka C1 1.1.1.: Seznam EHP zemí a jejich kódů

země	kód země
Belgie	32
Bulharsko	359
Česká Republika	420
Dánsko	45
Estonsko	372
Finsko	358
Francie	33
Francouzská Guyana	594
Gibraltar	350
Guadeloupe, Sv. Bartoloměj, Sv. Martin	590
Chorvatsko	385
Irsko	353
Island	354
Itálie	39
Kypr	357
Lichtenštejnsko	423
Litva	370
Lotyšsko	371
Lucembursko	352
Maďarsko	36
Malta	356
Martinik	596
Německo	49
Nizozemsko	31
Norsko	47
Polsko	48
Portugalsko	351
Rakousko	43
Réunion	262
Rumunsko	40
Řecko	30
Slovensko	421
Slovinsko	386
Španělsko	34
Švédsko	46

tabulka C1 1.1.1.a): Seznam zemí Ostatní a jejich kódů

Země skupiny Ostatní	kód země
USA a Kanada – s účinností od 1.7.2022	1
Vyjma níže uvedených zemí s CC +1	Vyjma kódů :
<i>American Samoa</i>	1684
<i>Anguilla</i>	1264
<i>Antigua</i>	1268
<i>Bahamas</i>	1242
<i>Barbados</i>	1246
<i>Bermuda</i>	1441
<i>British Virgin Islands</i>	1284
<i>Cayman Islands</i>	1345
<i>Dominica</i>	1767
<i>Dominican Republic</i>	+ 1809, + 1829, + 1849
<i>Grenada</i>	1473
<i>Guam</i>	1671
<i>Jamaica</i>	1876
<i>Montserrat</i>	1664
<i>Northern Mariana Islands</i>	1670
<i>Puerto Rico</i>	+ 1787, + 1939
<i>St. Kitts</i>	1869
<i>St. Lucia</i>	1758
<i>St. Maarten/NLD</i>	1721
<i>St. Vincent</i>	1784
<i>Trinidad</i>	1868
<i>Turks and Caicos</i>	1649
<i>U.S. Virgin Islands</i>	1340
Velká Británie	44
Moldavsko	373

- d. **Partner** je povinen společnosti T-Mobile předávat informace o čísle volajícího podle následujících pravidel:

i) ISUP signalizace

Číslo volajícího je třeba předávat v parametru zprávy ISUP – Calling Party Number nebo Redirecting Number (v případě, že jsou oba tyto parametry vyplněny, tak je rozhodující číslo volajícího uvedené v parametru Redirecting Number). Rozlišení mezi národním a mezinárodním číslem je třeba provést pomocí parametru „indikátor druhu čísla“ - Nature of Address Indicator (dále jen „NAI“). V případě hovorů pocházejících ze zahraničí nebo hovorů od mobilních

účastníků jiných zemí při roamingu v mobilních sítích v České republice je třeba předávat číslo volacího ve formě mezinárodního čísla splňujícího podmínky dle doporučení č. ITU-T E.164 vydaného organizací International Telecommunication Union (tzn. číslo volacího musí být předáváno v mezinárodním formátu – CC+NDC+SN včetně maximální délky čísla volacího 15 číslic bez úvodní 00) a v případě hovorů pocházejících z České republiky, je třeba předávat číslo volacího ve formě národního čísla splňujícího podmínky dle doporučení č. ITU-T E.164 vydaného organizací International Telecommunication Union (tzn. číslo volacího musí být předáváno v národním formátu NDC+SN) a platného Číslovacího plánu veřejných telefonních sítí uveřejněného ve vyhlášce č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací, v platném znění (včetně podmínky, že standardní formát telefonního čísla volacího musí obsahovat 9 číslic s výjimkou volání z krátkých čísel začínajících 1x). V případě hovorů od českého účastníka při roamingu v zahraničí je třeba předávat číslo volacího ve formě národního čísla splňujícího podmínky dle doporučení č. ITU-T E.164 vydaného organizací International Telecommunication Union (tzn. číslo volacího musí být předáváno v národním formátu NDC+SN) nebo ve formě mezinárodního čísla splňujícího podmínky dle doporučení č. ITU-T E.164 vydaného organizací International Telecommunication Union (tzn. číslo volacího musí být předáváno v mezinárodním formátu – CC+NDC+SN). Platné kombinace formátu čísla volacího a NAI jsou níže uvedeny též v tabulce C1 1.1.2.

Tabulka C1 1.1.2.: platné kombinace formátu čísla volacího a NAI

Hodnota NAI	Formát volacího čísla	Identifikace volacího - CLI	Původ volání
3	NDC+SN	Platné CLI	Původ volání v ČR nebo český účastník v roamingu v zahraničí
4	CC+NDC+SN	Platné CLI	český účastník v roamingu v zahraničí
4	CC+NDC+SN	Platné CLI	Původ volání v zahraničí nebo zahraniční účastník v roamingu v české mobilní síti

ii.) SIP signalizace

Číslo volacího je třeba předávat v hlavičce zprávy SIP From, případně P-Asserted-Identity ve formátu E.164 s úvodním „+“ tak, aby se přenesla jednoznačná informace o tom, že je volací číslo v mezinárodním formátu. V případě, že je hovor přesměrovaný je třeba správně předávat i tuto informaci a to v Diversion a nebo History hlavičce a to opět ve formátu E.164 s úvodním „+“ tak, aby se přenesla jednoznačná informace o tom, že je volací číslo v mezinárodním formátu. V případě že jsou vyplněné jak volací číslo (From a/nebo i P-Asserted-Identity) a přesměrovávající číslo (Diversion a nebo History) se tak je rozhodující číslo bere číslo přesměrovávajícího (Diversion a nebo History).

Pokud nebudou informace o některém čísle volacího předány společnosti T-Mobile ve formátu vyžadovaném dle tohoto bodu 1.1 d) této Přílohy C1, bude společností T-Mobile za službu ukončení volání (terminaci) z takového telefonního čísla účtována cena dle bodu 1.1 b) této Přílohy C1.

Pokud v údajích o čísle volajícího dojde před předáním těchto údajů společnosti T-Mobile k neoprávněné změně (CLI), je společnost T-Mobile oprávněna zpětně doučtovat příslušný rozdíl cen za terminaci takového volání, který vznikl v důsledku takové neoprávněné změny (CLI).

Obě smluvní strany jsou povinny při uzavírání propojovacích smluv s třetími stranami (národními i mezinárodními) od těchto třetích stran požadovat předávání čísla volajícího účastníka (CLI) a platného NAI, které budou dále přenášet prostřednictvím propojovacího bodu mezi smluvními stranami.

- e. Cena stanovená dle písmene a) a b) implementuje rozhodnutí o ceně vydané Radou Českého telekomunikačního úřadu pod č.j. ČTÚ-1 610/2014-611/II. vyř ze dne 26.6.2014 s označením „Rozhodnutí o ceně č. CEN/7/06.2014-98“.

V případě, že předmětné rozhodnutí o ceně bude změněno či nahrazeno novým rozhodnutím, skončí dohoda o této ceně k poslednímu dni lhůty pro splnění povinnosti sjednat odlišnou cenu vyplývající ze změněného či nového ustanovení rozhodnutí o ceně týkající se existujících smluvních vztahů. V období od skončení dosavadní dohody o této ceně do sjednání nové ceny bude cena za předmětnou službu stanovena ve výši maximální ceny vyplývající z odpovídajícího ustanovení změněného či nového rozhodnutí o ceně týkajícího se existujících smluvních vztahů.

Bude-li předmětné ustanovení rozhodnutí o ceně zrušeno či jiným způsobem pozbude účinnosti bez náhrady, bude se cena za předmětnou službu řídit cenami stanovenými rozhodnutím o ceně Rady Českého telekomunikačního úřadu pod č.j. ČTÚ-23 555/2012-611 s označením „Rozhodnutí o ceně CEN/7/07.2012-3“ ze dne 3.7.2012 a to s účinností od prvního dne třetího měsíce následujícího po měsíci, ve kterém došlo k nabytí právní moci rozhodnutí, které rozhodnutí o ceně, vydané Radou Českého telekomunikačního úřadu pod č.j. ČTÚ-1 610/2014-611/II. vyř s označením „Rozhodnutí o ceně č. CEN/7/06.2014-98“ ze dne 26.6.2014, ruší.

1.2 VOLÁNÍ NA ÚČET VOLANÉHO

Cena, kterou se zavazuje zaplatit společnost T-Mobile za volání ze sítě **Partnera** na službu přístupu ke službě volání na účet volaného provozovanou v síti společnosti T-Mobile (cena za délku volání):

[prosím doplnit]

1.3 SLUŽBY TRANZITU

1.3.1 Systém cen za služby tranzitu

- 1.3.1.1 Ceny za služby tranzitu poskytované smluvními stranami jsou vícesložkové v závislosti na povaze konkrétní poskytované služby tranzitu. To znamená, že celková cena jednotlivých druhů služby tranzitu je součtem dílčích cen, uvedených v bodě 1.3.2 této Přílohy C1 Smlouvy, podle schématu uvedeného v tabulce č. 1.3.3 této Přílohy C1 Smlouvy.

1.3.2 Dílčí ceny služeb poskytovaných v souvislosti se službami tranzitu

- 1.3.2.1 **mobilní terminace** (tj. ukončení volání ve veřejné mobilní komunikační síti) z telefonních čísel s **kódy zemí Evropského hospodářského prostoru** - cena mobilní terminace z telefonních čísel s kódy zemí Evropského hospodářského prostoru, poskytované jako součást služby tranzitu do mobilních sítí prostřednictvím sítě společnosti T-Mobile (**mtTM**) je stejná, jako cena za službu

koncového volání do sítě T-Mobile uvedená v článku 1.1 a) této Přílohy C1 Smlouvy (informace o telefonních číslech musí být poskytovány ve formátu dle tabulky č. C1 1.1.2. Přílohy C1 Smlouvy)

- 1.3.2.2 **mobilní terminace** (tj. ukončení volání ve veřejné mobilní komunikační síti) v koncové mobilní síti z **telefonních čísel** s kódy zemí mimo Evropský hospodářský prostor - cena mobilní terminace v koncové mobilní síti z takových telefonních čísel, poskytované jako součást služby tranzitu do mobilních sítí prostřednictvím sítě společnosti T-Mobile (**mtNE**), bude účtována ve výši, v jaké ji společnost T-Mobile vyúčtují předmětní propojovací partneři.
- 1.3.2.3 **mobilní originace** (tj. zahájení volání z veřejné mobilní komunikační sítě na službu volání na účet volaného) - cena mobilní originace, poskytované jako součást služby přístupu tranzitem ke službám Freephone z mobilních komunikačních sítí prostřednictvím sítě společnosti T-Mobile, (**moTM**) je stejná, jako cena za službu přístupu ke službě volání na účet volaného uvedená v bodě 2.2 této Přílohy C1 Smlouvy.
- 1.3.2.4 **tranzit** (tj. přenos volání mezi propojovacím bodem, ve kterém bylo volání předáno do sítě společnosti T-Mobile a propojovacím bodem, ve kterém bylo z této sítě předáno k dalšímu směřování) - cena tranzitu, poskytovaného jako součást všech služeb tranzitu v rozsahu poskytovaném dle Přílohy B této Smlouvy společností T-Mobile (**tTM**) – cena za délku volání:

tTM (tranzit sítí společnosti T-Mobile)

0,19 Kč/min

1.3.3 Celková cena volání v rámci služeb tranzitu, poskytovaných společností T-Mobile

Ceny služeb tranzitu poskytovaných společností T-Mobile jsou uvedeny v tabulce č. C1 1.3.3. Přílohy C1. Význam zkratk v ní použitých se řídí ustanoveními bodů 1.3.2 a 2.3.2 této Přílohy C1 Smlouvy.

Tabulka č. C1 1.3.3.: Celková cena volání v rámci služeb tranzitu společností T-Mobile

mtTM - mobilní terminace v síti T-Mobile z telefonních čísel s kódy zemí EHP mtNE - mobilní terminace v koncové mobilní síti z telefonních čísel s kódy zemí mimo EHP ftAB - fixní terminace v síti Partner moTM - mobilní originace v síti T-Mobile foAB - fixní originace v síti Partner tTM - tranzit sítí T-Mobile tAB - tranzit sítí Partner	hradí společnost Partner společnosti T-Mobile		hradí společnost T-Mobile společnosti Partner	
	cena za volání je tvořena součtem:	cena za délku volání je tvořena součtem	cena za volání je tvořena součtem:	cena za délku volání je tvořena součtem
mobilní tranzit z telefonních čísel s kódy zemí Evropského hospodářského prostoru	-	mtTM + tTM	-	-
mobilní tranzit z telefonních čísel s kódy zemí mimo EHP	-	mtNE+tTM	-	-
přístup službou tranzitu ke službám Freephone	-	tTM	-	foAB

1.4 VYHLEDÁNÍ

Cena za vyhledání směrovací informace k jednomu volání na přenesené číslo, které společnost T-Mobile provedla v souladu se Smlouvou za účelem doručení volání do jiné terminující sítě, (cena za délku volání) činí:

1,74 Kč/vyhledání

1.5 CENY ZA SLUŽBU PŘENESENÍ ČÍSLA (MNP)

Cena za Službu přenesení telefonního čísla je stanovena tak, aby odpovídala požadavku nákladově orientované ceny dle § 55 odst. 1 zákona o elektronických komunikacích.

- 1.5.1 Cena za službu přenesení jednoho telefonního čísla ze sítě společnosti T-Mobile do sítě společnosti Partnera (jednoduchá objednávka) platná a účinná od 1.9.2014:

202,- Kč/číslo (bez DPH).

- 1.5.2 Cena za službu přenesení telefonních čísel tvořících komplexní objednávku (více MSISDN) ze sítě společnosti T-Mobile do sítě společnosti Partnera platná a účinná od 1.9.2014:

Cena za komplexní objednávku = **132 + 70*N**
kde N je počet přenesených čísel v rámci dané objednávky

- 1.5.3 Nárok na úhradu ceny za přenesení telefonního čísla vzniká okamžikem přenesení telefonního čísla či číselného rozsahu.

- 1.5.4 Společnosti budou sledovat počet čísel v rámci autorizovaných objednávek a počet úspěšně portovaných čísel. Pokud v některém účetním období rozdíl počtu úspěšně portovaných čísel ke společnosti oproti počtu čísel v rámci všech autorizovaných objednávek ke společnosti převyší 6% čísel v rámci všech autorizovaných objednávek ke společnosti, je druhá smluvní strana, která je v postavení opouštěného operátora, oprávněna požadovat dodatečnou úhradu ve výši ceny za jednotlivou portaci, která bude v rámci počtu autorizovaných objednávek přesahující tento rozdíl 6% aplikována jednotlivě na každou takovouto objednávku. Dodatečnou úhradu může každá smluvní strana požadovat nejvýše čtyřikrát v průběhu 12-ti měsíců, nastane-li obdobných případů více, budou strany v dobré víře jednat o řešení problému.

2. ZÁKLADNÍ SLUŽBY - PARTNER

2.1 UKONČENÍ VOLÁNÍ

Ceny za službu ukončení volání (terminaci) v [přístupových oblastech tranzitních ústředěn veřejné pevné komunikační sítě/mobilní komunikační sítě] společnosti Partner (cena za délku volání):
[prosím doplnit]

Přístupové oblasti jednotlivých tranzitních ústředěn společnosti Partner jsou definovány....

2.2 VOLÁNÍ NA ÚČET VOLANÉHO

Cena, kterou se zavazuje zaplatit společnost Partner za volání ze sítě T-Mobile na službu přístupu ke službě volání na účet volaného provozovanou v síti společnosti Partner (cena za délku volání) činí:

1,50 Kč/min

2.3 SLUŽBY TRANZITU

2.3.1 Systém cen za služby tranzitu

2.3.1.1 Ceny za služby tranzitu poskytované smluvními stranami jsou vícesložkové v závislosti na povaze konkrétní poskytované služby tranzitu. To znamená, že celková cena jednotlivých druhů služby tranzitu je součtem dílčích cen, uvedených v bodě 2.3.2 této Přílohy C1 Smlouvy, podle schématu uvedeného v bodě 2.3.3 této Přílohy C1 Smlouvy.

2.3.2 Dílčí ceny služeb poskytovaných v souvislosti se službami tranzitu

2.3.2.1 **fixní terminace** (tj. ukončení volání ve veřejné pevné komunikační síti) - cena fixní terminace, poskytované jako součást služby tranzitu do pevných sítí prostřednictvím sítě společnosti Partner, (**ftAB**) je stejná, jako cena za službu koncového volání do sítě Partner uvedená v článku 2.1 této Přílohy C1 Smlouvy.

2.3.2.2 **fixní originace** (tj. zahájení volání z veřejné pevné komunikační sítě na službu volání na účet volaného) - cena fixní originace, poskytované jako součást služby přístupu tranzitem ke službám Freephone z pevných komunikačních sítí prostřednictvím sítě společnosti Partner, (**foAB**) je stejná, jako cena za službu přístupu ke službě volání na účet volaného uvedená v bodě 1.2 této Přílohy C1 Smlouvy.

2.3.2.3 **tranzit** (tj. přenos volání mezi propojovacím bodem, ve kterém bylo volání předáno do sítě společnosti Partner a propojovacím bodem, ve kterém bylo z této sítě předáno k dalšímu směrování) - cena tranzitu, poskytovaného jako součást všech služeb tranzitu v rozsahu poskytovaném dle Přílohy B této Smlouvy společností Partner (**tAB**) – cena za délku volání:

tAB (tranzit sítí společnosti Partner)

[prosím doplnit]

2.3.3 Celková cena volání v rámci služeb tranzitu, poskytovaných společností Partner

Ceny služeb tranzitu poskytovaných společností Partner jsou uvedeny v tabulce č. C1 2.3.3. Význam zkratk v ní použitých se řídí ustanoveními bodů 1.3.2 a 2.3.2 této Přílohy C1 Smlouvy.

tabulka č. C1 2.3.3.: Celková cena volání v rámci služeb tranzitu společnosti Partner

mtTM - mobilní terminace v síti T-Mobile ftAB - fixní terminace v síti Partner moTM - mobilní originace v síti T-Mobile foAB - fixní originace v síti Partner tTM - tranzit sítě T-Mobile tAB - tranzit sítě Partner	hradí společnost T-Mobile společnosti Partner		hradí společnost Partner společnosti T-Mobile	
	cena za volání je tvořena součtem:	cena za délku volání je tvořena součtem	cena za volání je tvořena součtem:	cena za délku volání je tvořena součtem
pevný tranzit	-	ftAB + tAB	-	-
přístup službou tranzitu ke službám Freephone	-	tAB	-	moTM

2.4 VYHLEDÁNÍ

Cena za vyhledání směrovací informace k jednomu volání na přenesené číslo, které společnost Partner provedla v souladu se Smlouvou za účelem doručení volání do jiné terminující sítě, (cena za délku volání) činí:

[prosím doplnit]

3. SLUŽBY SOUVISEJÍCÍ S PŘENOSEM PROPOJOVANÉHO PROVOZU

3.1 SLUŽBA PRONÁJEM PROPOJOVACÍCH OKRUHŮ STM-16

Strany si budou vzájemně hradit následující ceny za poskytnutou službu propojovacích okruhů:

Jednorázové ceny hrazené za realizaci služby	Jednorázová cena [Kč/jednotku]
Za zřízení jednoho propojovacího okruhu STM-16 s jedním aktivním kanálem STM-1 (cena obsahuje počáteční konfiguraci jednoho kanálu STM-1 v propojovacím okruhu)	90 000,000
Za přeložení jednoho konce okruhu STM-16 (cena obsahuje počáteční konfiguraci jednoho kanálu STM-1 v propojovacím okruhu)	25 000,000
Za změnu rekonfiguraci jednotlivých kanálů STM-1 v jednotlivých propojovacích svazcích nebo aktivaci/deaktivaci nového kanálu v již aktivním propojovacím okruhu STM 16	3 000,000
Za aktivaci/deaktivaci nového kanálu STM-1 v již aktivním propojovacím okruhu STM 16	10 000,000

Cena účtovaná měsíčně za propojovací okruh STM-16 včetně zálohování	Měsíční cena (Kč/měsíc)
Cena za použití prvního okruhu STM-16 či STM-4 s jedním aktivním kanálem STM-1, tedy za 1. aktivní STM-1 v STM-16 či STM-4	55 000
Cena za použití každého dalšího kanálu STM-1 v již aktivním okruhu STM16 či STM-4 (2. a další STM-1)	55 000

PŘÍLOHA D

VYÚČTOVÁNÍ A PLACENÍ

1. ÚVOD

- 1.1 Tato Příloha popisuje shromažďování údajů, postup vyúčtování, způsob řešení sporů týkajících se vyúčtování a placení cen za služby a výkony, které si smluvní strany na základě Smlouvy vzájemně poskytují.

2. PROCES SHROMAŽĎOVÁNÍ ÚČTOVACÍCH ÚDAJŮ A VÝPOČTU CEN

- 2.1 Proces shromažďování údajů (měření, záznam, ověřování) a výpočet cen za služby realizuje účtující smluvní strana na své náklady. Časové údaje o délce trvání automatických a poloautomatických spojení, uváděné v minutách, jsou nasčítávány s přesností sekund. Jednotkou měření pro výpočet cen služeb dle této Smlouvy je jedna sekunda.
- 2.2 Účtující smluvní strana je odpovědná za včasné shromáždění účtovacích údajů a za vystavení daňových dokladů.
- 2.3 Pokud některá ze smluvních stran nezajistí v řádném termínu data potřebná pro vystavení daňového dokladu, bude povinna vystavit daňový doklad na základě dat získaných od druhé smluvní strany, pokud se strany pro konkrétní případ nedohodnou jinak. Druhá smluvní strana poskytne tato data zdarma. Proti takto poskytnutým datům nemůže být vznesena námitka.

3. POSTUP VYÚČTOVÁNÍ

- 3.1 Účtovacím obdobím pro služby poskytované dle této Smlouvy je kalendářní měsíc. V průběhu kalendářního měsíce budou shromažďována data a účtovány ceny za vzájemně poskytované služby a výkony počínaje prvním dnem příslušného kalendářního měsíce od 0:00:00 hodin do posledního dne příslušného měsíce do 23:59:59 hodin.
- 3.2 Základní služby dle Přílohy B Smlouvy, poskytované bez přerušení v období přechodu do dalšího účtovacího období, jsou smluvními stranami vyúčtovány v období, ve kterém začaly být poskytovány (nejdéle však 29 min. 59 sec následujícího období). Další pokračování těchto hovorů je již vyúčtováno v období, ve kterém se (delší) hovory uskutečnily. Paušální cena za uskutečnění hovoru se započítává do účtovacího období, ve kterém hovor začal. Ostatní služby a výkony budou účtovány za období, ve kterém byly skutečně poskytnuty.
- 3.3 Jestliže v průběhu trvání hovoru dojde ke změně časového pásma pro silný a slabý provoz, dělí se pro stanovení ceny čas uskutečněního hovoru do příslušných časových období. Paušální cena za uskutečnění hovoru se započítává do časového období, ve kterém hovor začal.
- 3.4 Detailní časový záznam o hovoru (CDR) pořizuje společnost T-Mobile v maximální délce 30 minut. U délce trvajících hovorů bude za každých dalších započatých 30 minut pořízen nový záznam (CDR). Každý takový jednotlivý záznam je zaúčtován do období, do kterého připadá jeho počátek. Denní přehledy CDR jsou výchozím podkladem při řešení sporů.

- 3.5 Byla-li služba specifikovaná v Příloze B Smlouvy zřízena nebo zrušena v průběhu kalendářního měsíce a je-li cena stanovena měsíční paušální částkou, pak za každý den využívání této služby se účtuje jedna třicetina paušální ceny za měsíc. Je-li podkladem pro měření dohodnutá jednotka, pak se cena účtuje pouze za uskutečněné jednotky. Nezapočítá se den, kdy byla služba zřízena. Den, kdy byla služba zrušena, se započítá.
- 3.6 Účtující smluvní strana předloží smluvní straně účtované do pátého (5.) kalendářního dne v měsíci návrh (předlohu) daňového dokladu za automaticky účtovaný provoz na základní služby dle Přílohy B Smlouvy za ukončené účtovací období (předcházející měsíc). Tento návrh nebude použit jako daňový doklad. Rozpisy položek předlohy daňového dokladu budou mít formu dohodnutou mezi oběma stranami (viz Příloha F). Jestliže účtovaná strana nepodá straně účtující do osmého (8.) kalendářního dne v měsíci námitku k návrhu (předloze) daňového dokladu, považuje strana účtující návrh (předlohu) za akceptovaný a vystaví daňový doklad. Námitku týkající se měření účtovaného provozu může účtovaná strana podat v případě, že dle doložitelných podkladů z vlastního měření objemu účtovaného provozu vyplývá rozdíl v celkové finanční částce účtované za poskytnuté základní služby dle Přílohy B Smlouvy vyšší než 1 % z finanční částky, uvedené v návrhu (předloze) daňového dokladu. Námitku lze též podat v případě, že dle doložitelných podkladů z vlastního měření objemu účtovaného provozu vyplývá rozdíl vyšší než 1 % ve finanční částce účtované za jednotlivou službu dle Přílohy B Smlouvy, pokud tato služba svým objemem přesahuje 1 000 000 korun českých za příslušné účtovací období. Namítající strana zahrne do takové námitky všechny podrobnosti nezbytně nutné k odůvodnění svých výhrad včetně příslušných ověřujících účtovacích údajů. Námitka nemůže být vznesena proti výši jednotkové ceny platně sjednané Smlouvou.
- 3.7 Účtující smluvní strana předloží smluvní straně účtované zvlášť daňový doklad za poskytnuté základní služby dle Přílohy B Smlouvy a daňový doklad za ostatní poskytované služby v každém účtovaném období, nedohodnou-li se strany jinak. Ustanovení článku 3.6 této Přílohy se přiměřeně použije i pro vystavení daňového dokladu za ostatní poskytované služby.
- 3.8 Účtující smluvní strana vystaví smluvní straně účtované daňový doklad vždy do patnáctého (15.) kalendářního dne následujícího účtovacího období a připojí rozpisy položek daňového dokladu za služby účtované v daném období.
- 3.9 Dojde-li při vystavení daňového dokladu k opomenutí účtovat některou službu nebo výkon, účtující smluvní strana oznámí písemně tuto skutečnost smluvní straně účtované a provede řádné doúčtování (vrubopis).
- 3.10 Kontaktní adresy účetních míst stanoví Příloha E Smlouvy.
- 3.11 Při změně kontaktní adresy účetního místa a jiných údajů nezbytných pro vystavení daňového dokladu je každá smluvní strana povinna oznámit tuto skutečnost druhé smluvní straně bez zbytečného odkladu a tato změna se stane součástí Smlouvy.

4. SPORY TÝKAJÍCÍ SE VYÚČTOVÁNÍ

- 4.1 Doručený daňový doklad za poskytnuté základní služby dle Přílohy B Smlouvy, proti němuž nebyla uplatněna postupem dle článku 3.6 této Přílohy D Smlouvy v dohodnuté lhůtě námitka, je účtovaná smluvní strana povinna uhradit straně účtující ve lhůtě splatnosti. Námitky k takovému daňovému dokladu podané opožděně nejsou důvodem pozdějších oprav daňového dokladu.

- 4.2 Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby v rámci svých možností dospěly jednáním svých zástupců, jmenovaných pro tento účel, k vyřízení námítky vznesené postupem dle článku 3.6 této Přílohy. Strany si vzájemně poskytnou údaje z vlastního měření a informace o jejich pořízení a zpracování a zpřístupní příslušné údaje, nezbytné pro vyúčtování, jako detailní rozbor skupin poskytovaných služeb v dohodnutém formátu.
- 4.3 Jestliže se jmenovaným zástupcům obou smluvních stran nepodaří ukončit spor o námitce do patnáctého (15.) kalendářního dne od data zdanitelného plnění, účtující smluvní strana vystaví daňový doklad na základě vlastních podkladů. Smluvní strana účtovaná je povinna daňový doklad uhradit v době jeho splatnosti. Spor bude dále řešen v souladu s článkem 19 Smlouvy.
- 4.4 V souladu s výsledky urovnání sporu vystaví účtující smluvní strana neprodleně daňový doklad (dobropis, vrubopis – dále jen opravný doklad). Splatnost tohoto opravného dokladu činí patnáct (15) dní ode dne jeho obdržení druhou smluvní stranou.
- 4.5 Skutečnosti uvedené v člancích 4.2 a 4.3 této Přílohy neomezují práva žádná ze smluvních stran vyplývající ze Smlouvy ani neopravňují žádnou ze stran k porušování jiných ustanovení této Smlouvy.

5. PLACENÍ

- 5.1 Daňové doklady za služby poskytnuté jednotlivými smluvními stranami na základě Smlouvy ve shodných účtovacích obdobích budou vyrovnávány zaplacením jejich salda ve lhůtě splatnosti. Splatnost každého daňového dokladu se sjednává na 30 dnů od data vystavení daňového dokladu. Daňové doklady musí obsahovat náležitosti stanovené zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „zákon o dani z přidané hodnoty“), a dále by měly obsahovat číslo Smlouvy a jméno kontaktní osoby druhé smluvní strany pro odúčtování a fakturaci/účtování dle přílohy E a označení „neproplácet-kompenzace“. Nebude-li daňový doklad obsahovat výše uvedené náležitosti dle zákona o dani z přidané hodnoty, je strana, která takový daňový doklad obdržela, oprávněna vrátit jej do 5 dnů po jeho obdržení zpět výstavci k opravě a přepracování. Výstavce je povinen daňový doklad neprodleně opravit a vrátit smluvní straně, která jej zaslala k opravě. V takovém případě začne běžet nová 30 denní lhůta splatnosti dnem doručení doplněného či opraveného daňového dokladu.
- 5.2 Vrácení daňového dokladu druhé smluvní straně k opravě z důvodů uvedených v článku 5.1 této Přílohy D Smlouvy se nijak nedotýká splatnosti ostatních řádně vystavených daňových dokladů za stejné období. V takovém případě povinná smluvní strana uhradí řádně vystavený daňový doklad ve lhůtě splatnosti v plné výši, přičemž stejně tak druhá smluvní strana uhradí v plné výši opravený daňový doklad (nehradí se tedy saldo).
- 5.3 Placení daňového dokladu se realizuje formou bezhotovostního platebního styku. Smluvní strany jsou u každé realizované platby povinny uvést variabilní symbol jednoznačně identifikující účel platby, např. číslo daňového dokladu, na základě kterého byla platba provedena. Nebude-li platba takovýmto variabilním symbolem označena, je přijímající smluvní strana oprávněna použít přijatou platbu na úhradu jistiny nejstaršího splatného závazku. Údaje o bankovním spojení stran budou uvedeny na každém daňovém dokladu. Peněžitý závazek je splněn připsáním placené částky na bankovní účet u banky věřitele.
- 5.4 Pokud povinná strana nezaplatí vyúčtované finanční částky (včetně opravného daňového dokladu) nejpozději v den jejich splatnosti, má účtující strana právo na úhradu úroků z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
- 5.5 Úrok z prodlení bude účtován od a včetně prvního dne následujícího po datu splatnosti dlužné částky, která měla být uhrazena, až do jejího úplného uhrazení.

- 5.6 V případě, že by byl dán důvod pro vznik ručitelského závazku smluvní strany ve smyslu § 109 zákona o dani z přidané hodnoty, je smluvní strana, která hradí oprávněna uhradit za druhou smluvní stranu částku stanovené DPH přímo na účet správce daně druhé smluvní strany postupem dle §109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. V případě, že smluvní strana takto uhradí DPH za druhou smluvní stranu, je povinna za řádně provedené dílo zaplatit druhé smluvní straně pouze sjednanou cenu v částce po odečtení DPH uhrazené přímo na účet správce daně druhé smluvní strany. Zaplacením částky stanovené DPH přímo na účet správce daně a sjednané ceny v částce bez DPH druhé smluvní strany zaniká zcela závazek smluvní strany platící vůči druhé smluvní straně. V případě, že se jedna ze smluvních stran rozhodne využít postup podle toho bodu, zavazuje se tato smluvní strana bezodkladně informovat o tomto kroku druhou smluvní stranu.
- 5.7 V případě, že smluvní strana zaplatí celou částku včetně stanovené DPH na účet druhé smluvní strany a ze strany správce daně druhé smluvní strany bude přistoupeno k výzvě k plnění ručitelského závazku ve smyslu § 109 zákona o dani z přidané hodnoty, je druhá smluvní strana povinna příslušnou částku, kterou smluvní strana uhradí správci daně druhé smluvní strany jako ručitelský závazek, uhradit bezodkladně smluvní straně. Pokud neučiní jak výše uvedeno, je smluvní strana, která uhradila příslušnou částku DPH přímo na účet správce daně druhé smluvní strany, oprávněna započítat takto vzniklou pohledávku vůči jakémukoliv dalšímu závazku vzniklého z titulu této smlouvy.
- 5.8 Žádná pohledávka vzniklá z titulu této smlouvy nesmí být postoupena třetí straně bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.

6. POČÍTÁNÍ LHŮT

Má-li připadnout poslední den lhůty stanovené dle této Přílohy na sobotu, neděli nebo státem uznaný svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší následující pracovní den.

PŘÍLOHA E

ADRESY A KONTAKTNÍ OSOBY

1. ÚVOD

Smluvní strany se dohodly, že všechna oznámení, informace, sdělení, stížnosti, námitky, žádosti a požadavky pro účely této smlouvy budou předávány do kontaktních míst.

Dále se smluvní strany dohodly, že každá určí pracoviště pro operativní řízení, které bude odpovídat za řízení technického provozu.

Pro vzájemný styk obou smluvních stran budou k dispozici dále uvedená kontaktní místa.

2. ZA T-MOBILE

a) k náležitostem smlouvy:

Zahrnuje interpretaci a aplikaci jednotlivých ustanovení smlouvy, pokud není dále stanoveno jinak, případně problematiku, která není svěřena dle této přílohy smlouvy jiné kontaktní osobě.

Ing. Irena Luptovská

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

tel: +420 603 400 805

E-mail: irena.luptovska@t-mobile.cz

b) pro operativní řešení otázek souvisejících s poskytovanými a novými službami, včetně jejich obchodních podmínek a jednání o změnách smlouvy v tomto rozsahu:

nové služby, obchodní
podmínky, změny smlouvy

Ing. Irena Luptovská

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

tel: +420 603 400 805

E-mail: irena.luptovska@t-mobile.cz

nové číselné rozsahy

<https://rnpdbf.cnpac.cz>

(v případě nedostupnosti:

Jana Březinová (tel: +420 602 245 730)

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

E-mail: jana.brezinova@t-mobile.cz

- c) **pro řešení komerčních otázek souvisejících se službou mezinárodního provozu společnosti T-Mobile Czech Republic a.s.:**

d)

Ing. Irena Luptovská

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

tel: +420 603 400 805

E-mail: irena.luptovska@t-mobile.cz

- e) **pro operativní řešení otázek souvisejících s odúčtováním a fakturací:**

Obecná adresa

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

E-mail: wholesalebilling@t-mobile.cz

- f) **pro operativní řešení otázek souvisejících s odúčtováním a fakturací související s přenositelností čísel**

Obecná adresa

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

E-mail: wholesalebilling@t-mobile.cz

- g) **pro osobní předávání provozních podkladů podle Přílohy D:**

Obecná adresa

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

E-mail: wholesalebilling@t-mobile.cz

- h) **pro operativní řešení technických otázek souvisejících s propojovacími body:**

Ing. Ondřej Nekut

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

mob: +420 603 420 342

E-mail: ondrej.nekut@t-mobile.cz

- i) **řízení testovacího provozu:**

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4

tel: +420 603 603 585

fax: +420 603 603 569

E-mail: cncs@t-mobile.cz

- j) **součinnost při trvalém provozu**

Po zahájení trvalého provozu určí obě smluvní strany pracoviště, která budou odpovídat za operativní řízení technického provozu v místech propojení a předávat si informace v případě přerušení spojení. Provozní součinnost bude řešena na základě vzájemné dohody pracovišť obou společností.

Určeným pracovištěm společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. je:

Informování o plánovaných akcích:

Change Mgmt & Logistics
Tomíčková 2144/1
148 00 Praha 4
tel: +420 603 603 861, +420 603 603 547
fax: +420 603 603 546
E-mail: vstupy@t-mobile.cz

Informování o výpadcích:

SMC (Service Monitoring Center)
tel: +420 603 603 550 (volba 1/2/1 – přenosové technologie)
E-mail: smc-tt@t-mobile.cz

k) pro řešení technických a provozních záležitostí přenositelnosti čísel:

Tomíčková 2144/1, Chodov, 148 00 Praha 4
tel.: +420 603 602 457
fax: +420 603 607 946
email: FNP_TM_Helpdesk@t-mobile.cz
e-mail: MNP_TM_Helpdesk@t-mobile.cz

PŘÍLOHA F

ÚDAJE O VZÁJEMNÉM PROVOZU

1. Vzájemné účtování úhrad za poskytované služby bude oběma smluvními stranami prováděno na základě předaných údajů o automaticky účtovaném provozu a o ostatních poskytovaných službách souhrnně za všechny propojovací body ve formě návrhu daňového dokladu, na základě cen dle Přílohy C Smlouvy. Údaje bude každá strana předávat způsobem a v termínech stanovených v Příloze D Smlouvy, a to za všechny služby, které je tato strana oprávněna účtovat dle Přílohy B Smlouvy.
2. Údaje o automaticky účtovaném provozu obsahují celkový počet hovorů (volání), celkovou délku těchto hovorů uváděnou v minutách, rozlišení období silného a slabého provozu a celkovou cenu v Kč za zúčtovací období pro jednotlivé služby poskytované dle Přílohy B Smlouvy.
3. Údaje o ostatních poskytovaných službách obsahují druh účtované částky a celkovou cenu v Kč za zúčtovací období pro jednotlivé služby poskytované dle Přílohy B Smlouvy.
4. Provoz bude měřen pro každý propojovací bod zvlášť. Údaje o délce trvání jednotlivých hovorů (volání) budou měřeny s přesností sekund. Smluvní strany budou při měření rozlišovat dobu silného a dobu slabého provozu u služeb specifikovaných v článku 5 této Přílohy. Doba silného provozu je 07:00 hod. až 19:00 hod. v pracovních dnech, ve všech ostatních časech je doba slabého provozu.
5. Návrh daňového dokladu si budou smluvní strany předávat ve formě kalkulační tabulky (Excel), ve struktuře dle následujícího příkladu:

Návrh daňového dokladu spol. T-Mobile za automaticky účtovaný telefonní provoz za (měsíc, rok)

Služba	Silný/slabý provoz	Počet hovorů	Počet minut	Cena (Kč) bez DPH
služba ukončení volání v síti T-Mobile z telefonních čísel s kódy zemí EHP	všechna období			
služba ukončení volání v síti T-Mobile z telefonních čísel s kódy zemí mimo EHP	všechna období			
služba volání na účet volaného do sítě Partnera	všechna období			
služba mobilního tranzitu do sítě ...	všechna období			
přístup službou tranzitu ke službám Freephone	všechna období			
....				
Celkem:				
Celkem včetně DPH:				

Návrh daňového dokladu spol. T-Mobile za ostatní poskytované služby za (měsíc, rok)

Služba	Druh účtované částky	Cena (Kč) bez DPH
Celkem:		
Celkem včetně DPH:		

Návrh daňového dokladu Partnera za automaticky účtovaný telefonní provoz za (měsíc, rok)

Služba	Silný/slabý provoz	Počet hovorů	Počet minut	Cena (Kč) bez DPH
služba koncového volání do sítě Partnera	silný provoz			
služba koncového volání do sítě Partnera	slabý provoz			
služba volání na účet volaného do sítě T-Mobile	všechna období			
Celkem:				
Celkem včetně DPH:				

Návrh daňového dokladu Partnera za ostatní poskytované služby za (měsíc, rok)

Služba	Druh účtované částky	Cena (Kč) bez DPH
Celkem:		
Celkem včetně DPH:		

PŘÍLOHA G

SMLUVNÍ POKUTY

Smluvní strany se dohodly na následujících smluvních pokutách za každý jednotlivý případ porušení této Smlouvy:

1. SMLUVNÍ POKUTY V SOUVISLOSTI S FINANČNÍMI ZÁVAZKY VYPLÝVAJÍCÍMI ZE SMLOUVY

1.1 Oprávněná smluvní strana má nárok požadovat po druhé smluvní straně úhradu smluvních pokut ve výši:

- 50.000 Kč za každý jednotlivý případ prodlení se zaplacením daňového dokladu, pokud dlužná částka je v rozmezí 1 Kč až 500.000 Kč;
- 100.000 Kč za každý jednotlivý případ prodlení se zaplacením daňového dokladu, pokud dlužná částka je v rozmezí nad 500.000 Kč do 1.000.000 Kč;
- 200.000 Kč za každý jednotlivý případ prodlení se zaplacením daňového dokladu, pokud dlužná částka je v rozmezí nad 1.000.000 Kč do 3.000.000 Kč;
- 300.000 Kč za každý jednotlivý případ prodlení se zaplacením daňového dokladu, pokud dlužná částka je v rozmezí nad 3.000.000 Kč do 5.000.000 Kč;
- 500.000 Kč za každý jednotlivý případ prodlení se zaplacením daňového dokladu, pokud dlužná částka je nad 5.000.000 Kč

1.2 Nárok na zaplacení smluvní pokuty stanovené v článku 1.1 této Přílohy vzniká po splnění následujících podmínek:

- a) v souladu s Přílohou D Smlouvy byl vystaven daňový doklad obsahující veškeré náležitosti;
- b) daňový doklad nebyl povinnou stranou postupem dle Přílohy D Smlouvy rozporován;
- c) marně uběhla lhůta splatnosti stanovená v Příloze D Smlouvy;
- d) oprávněná smluvní strana zaslala nejdříve v den následující po dni, ve kterém marně uplynula lhůta splatnosti daňového dokladu, výzvu k zaplacení dlužných částek;
- e) marně uplynula lhůta stanovená ve výzvě k zaplacení dlužných částek, která je stanovena v minimální délce 7 kalendářních dnů od data odeslání výzvy.

2. SMLUVNÍ POKUTY V SOUVISLOSTI S NARUŠENÍM FYZICKÉHO PROPOJENÍ

2.1. Za přerušení propojení v propojovacím bodě na dobu delší než dvě (2) hodiny zaplatí smluvní strana, v jejíž síti k přerušení propojení došlo, druhé smluvní straně, nedohodnou-li se předem jinak, smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každou i započatou hodinu a každý přerušený tok 2 Mbit/s, pokud v důsledku přerušení této propojovací kapacity přesáhne provozní využití zbývajících toků 2 Mbit/s v daném propojovacím bodě 90%, a to v kterýkoliv okamžik trvání poruchy. Ustanovení tohoto článku 2.1 se nevztahuje na propojení o kapacitě menší než 2x2 Mbit/s.

- 2.2. Za nedodržení ukazatelů kvality uvedených v článku 14.1.2 Přílohy A Smlouvy zaplatí povinná smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ a započatý den, kdy k nedodržení některé z uvedených hodnot ukazatelů kvality došlo.
- 2.3. Za porušení článku 3.02 Smlouvy, tedy provede-li úmyslně jedna smluvní strana bez písemného souhlasu druhé smluvní strany podstatnou změnu v dohodnutém propojení, která příslušné propojení negativním způsobem ovlivní, zavazuje se povinná smluvní strana zaplatit oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 1.000.000 Kč za každý jednotlivý případ porušení.

3. SMLUVNÍ POKUTY V SOUVISLOSTI S POSKYTOVANÝMI SLUŽBAMI

- 3.1. Za porušení článku 5.11 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč za každý i započatý den, kdy k takovému porušení došlo.
- 3.2. Za porušení článku 1.2, resp. článku 2.2 Přílohy B Smlouvy, zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč.
- 3.3. Za nefunkčnost sjednaných doplňkových služeb dle článku 3 Přílohy B Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý i započatý den, kdy k takové nefunkčnosti došlo.
- 3.4. Za porušení článku 13.1.8 Přílohy A Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 50.000 Kč za každý i započatý den, kdy k takovému porušení došlo.

4. SMLUVNÍ POKUTY V SOUVISLOSTI S NEPLNĚNÍM TERMÍNŮ VYPLÝVAJÍCÍCH ZE SMLOUVY

- 4.1. Nepředloží-li kterákoliv smluvní strana druhé smluvní straně návrh (předlohu) daňového dokladu v souladu s článkem 3.6 Přílohy D Smlouvy, zaplatí tato povinná smluvní strana smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ.
- 4.2. Za nedodržení písemně dohodnutého termínu pro zahájení testovacího provozu dle článku 13.1.4 Přílohy A Smlouvy, zaplatí smluvní strana, která nedodržení termínu způsobila oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý i započatý den následující po patnáctém (15.) dni po uplynutí sjednaného termínu pro zahájení testovacího provozu.
- 4.3. Za nedodržení termínu komerčního spuštění (dodání) nově otestované služby dle článku 5.02 Smlouvy zaplatí smluvní strana, která nedodržení termínu způsobila, oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý i započatý den následující po patnáctém (15.) dni po uplynutí sjednaného termínu.

5. SMLUVNÍ POKUTY V SOUVISLOSTI S PORUŠENÍM OSTATNÍCH ZÁVAZKŮ VYPLÝVAJÍCÍCH ZE SMLOUVY

- 5.1. Za porušení článku 9.04 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč za každý případ takového porušení.
- 5.2. Za porušení článku 16.03 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč za každý případ takového porušení.

- 5.3. Za porušení článku 16.04 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč za každý případ takového porušení.
- 5.4. Za porušení článku 16.05 Smlouvy tím, že zaměstnanci nebo zástupci smluvní strany nedodrželi po dobu jejich přístupu do budov, k zařízením nebo k síti druhé strany její pokyny, normy, postupy a pravidla, zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý případ takového porušení.
- 5.5. Za porušení povinnosti k zachovávání důvěrnosti informací dle článků 10.1 – 10.4 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč za každý případ takového porušení.
- 5.6. Za porušení povinnosti k nakládání s osobními a provozními údaji dle článků 10.07 – 10.12 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně pokutu ve výši 500.000 Kč za každý případ takového porušení.
- 5.7. Za porušení povinnosti k součinnosti dle článku 10.13 Smlouvy zaplatí porušující smluvní strana oprávněné smluvní straně pokutu ve výši 50.000 Kč za každý případ takového porušení.

PŘÍLOHA H

ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. PŘEDMĚT A ÚČEL

- 1.1. Předmětem této Přílohy H je úprava práv a povinností smluvních stran při zpracování osobních údajů (dále jen „Údaje“) poskytnutých společností OLO (dále „Správce“) nebo vzniklých v rámci poskytování plnění, které zajišťuje TMCZ (dále „Zpracovatel“) pro Správce na základě Smlouvy (dále jen „Služba“), kde je správcem osobních údajů Správce a kde je Zpracovatel v pozici zpracovatele nebo kde je Správce v pozici zpracovatele a Zpracovatel v pozici subzpracovatele, a to vždy s ohledem na konkrétní případ.

2. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 1.2. Správce nese výhradní odpovědnost za posouzení, zda Údaje lze zpracovávat v souladu s platnou právní úpravou v oblasti ochrany osobních údajů, včetně nařízení EU 2016/679 obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „Nařízení“) (společně jako „Aplikovatelné právo“), jakož i za ochranu práv subjektů údajů, a to zejména tak, aby Zpracovatel mohl poskytovat Služby dohodnutým způsobem, který není v rozporu s právními předpisy. Správce se zavazuje informovat Zpracovatele o jakémkoliv podezření, které může mít na poskytovanou Službu.
- 1.3. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat Údaje pouze na základě doložených písemných pokynů Správce a v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn porušuje Aplikovatelné právo, Správce bez zbytečného odkladu informovat. Zpracovatel je oprávněn pozastavit plnění daného pokynu do doby, kdy Správce pokyn písemně potvrdí.
- 1.4. Pokud není výslovně dohodnuto jinak, činnosti ve formě podpory/součinnosti poskytované Zpracovatelem podle čl. 2 ods. 5, 11, 12, 14, 15 jdou na náklad Správce a hradí se zvlášť.
- 1.5. Zpracovatel je oprávněn prokázat plnění závazků z této smlouvy, zejména potom technických a organizačních opatření prostřednictvím následujících nástrojů:
- a) schváleným etickým kodexem;
 - b) závaznými podnikovými pravidly;
 - c) certifikací v souladu se schváleným certifikačním postupem;
 - d) aktuálními certifikáty, zprávami nebo výpisy ze zpráv od nezávislých instancí (např. auditori, oddělení auditu);
 - e) vhodnou certifikací ve formě auditu bezpečnosti IT nebo ochrany údajů;
 - f) čestnými prohlášeními Zpracovatele.
- 1.6. Správce je oprávněn na vlastní náklady prověřovat soulad s plněním povinností podle této Přílohy č. 9I a čl. 28 Nařízení. Správce se zavazuje oznamovat kontroly s přiměřeným předstihem, minimálně 10 pracovních dní předem, aby byla ze strany Zpracovatele zajištěna dostatečná součinnost. Správce je povinen kontroly provádět pouze v rozsahu nezbytně nutném pro ověření plnění ve vztahu ke zpracování osobních údajů pro jemu konkrétně poskytovanou Službu, a pouze pokud mu Zpracovatel nedoloží plnění závazků podle odst. 3 tohoto článku, a vždy tak, aby nenarušoval běžnou činnost Zpracovatele a

aby byla vždy zachována důvěrnost. Správce nemůže mít přístup k informacím, které jsou předmětem obchodního tajemství Zpracovatele.

- 1.7. Zpracovatel nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele/subzpracovatele, s výjimkou případů, kdy se jedná o společnosti schválené (specifikované v rámci konkrétní Služby) nebo o společnosti v rámci skupiny Deutsche Telecom; má se za to, že Správce dal souhlas s využitím dalších zpracovatelů/subzpracovatelů. Zpracovatel informuje písemně nebo emailem Správce o veškerých zamýšlených změnách (přijetí/nahrazení), s tím, že Správce má právo vznést do 14 dnů vůči těmto změnám objektivní a odůvodněné námitky. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě, že Správce bezdůvodně odmítá změnu, je Zpracovatel oprávněn ukončit poskytování Služby výpovědí bez výpovědní doby, aniž by Správci vznikal jakýkoliv nárok na finanční náhradu spojenou s takovým ukončením Služby.
- 1.8. Zpracovatel zajistí, že každá osoba, která bude mít přístup k Údajům, bude zavázána k povinnosti mlčenlivosti nebo se na ni bude vztahovat zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 1.9. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat Údaje výhradně v souvislosti s poskytovanou Službou a v souladu s pokyny Správce. Zpracovatel nepoužije Údaje k žádnému jinému účelu a neposkytne Údaje, které mu budou předloženy, žádným neoprávněným třetím stranám. Bez souhlasu Správce nesmí být pořizovány kopie a duplikáty - to nezahrnuje zálohování k zajištění řádného zpracovávání Údajů a/nebo řádnému poskytování Služby. Tato povinnost se neuplatní v případě, že je Zpracovatel povinen poskytnout oprávněnému orgánu Údaje nebo zpracované Údaje na základě jiného platného zákona, zejména na základě zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, zákona č. 143/2001 Sb., zákon o ochraně hospodářské soutěže, nebo zákona č. 141/1961 Sb., trestní řád.
- 1.10. Zpracovatel se zavazuje ustanovit nezávislého, kvalifikovaného a spolehlivého Pověřence pro ochranu osobních údajů, pokud to vyžadují právní předpisy Evropské unie nebo členského státu, které se na Zpracovatele vztahují.
- 1.11. Jakékoli zpracovávání Údajů v tzv. třetích zemích (tj. zemích, které nejsou členskými státy Evropské unie a nedisponují patřičnou úrovní ochrany údajů) bude prováděno s řádným zřetelem k příslušným platným právním předpisům Evropské unie.
- 1.12. Zpracovatel bude – ve smluvně dohodnutém rozsahu, s přihlédnutím k charakteru zpracovávání a k informacím, kterými Zpracovatel disponuje – poskytovat Správci součinnost při plnění povinností Správce dle Aplikovatelného práva.
- 1.13. Pokud je Správce povinen poskytnout orgánům státní správy nebo osobám informace o zpracovávání Osobních údajů, Zpracovatel poskytne Správci při poskytování takových informací součinnost, pokud se tyto informace týkají zpracovávání údajů v souladu s touto smlouvou a poskytovanou Službou. Zpracovatel rovněž Správce vyrozumí – pokud to zákon připouští – o jakýchkoli sděleních dozorových orgánů (např. šetření, oznámení o opatřeních nebo požadavcích) Zpracovateli v souvislosti se zpracováváním Údajů podle této smlouvy.
- 1.14. Zpracovatel je povinen Správce bez zbytečného odkladu informovat o jakýchkoli případech porušení zabezpečení Údajů, a to na kontakt uvedený ve smlouvě upravující poskytování Služby (Kontakt pro provozní záležitosti služby MVNE).
- 1.15. V závislosti na druhu zpracovávání je Zpracovatel povinen poskytnout Správci součinnost ve vztahu k povinnosti Správce reagovat na žádost o uplatnění práv subjektů údajů. V případě potřeby budou smluvní strany koordinovat obsah a rozsah činnosti ve formě podpory poskytované Zpracovatelem podle tohoto odstavce. Pokud se Subjekt údajů obrátí přímo na Zpracovatele a z podání bude možné určit, že se žádost týká Správce, Zpracovatel žádosti Subjektu údajů bezodkladně postoupí Správci.
- 1.16. Pokud Správce provede posouzení dopadu na ochranu soukromí a/nebo konzultace s dozorovým orgánem k posouzení dopadu na ochranu soukromí, smluvní strany budou koordinovat obsah a rozsah případné podpory poskytované Zpracovatelem, bude-li nutná.

- 1.17. Osobní údaje budou po ukončení poskytování Služby, vyjma Osobních údajů, které musí být uchovány na základě zákonné povinnosti Zpracovatele, bez zbytečného odkladu vymazány, nebude-li výslovně dohodnuto jinak.

3. TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ ZABEZPEČENÍ

Správce a Zpracovatel jsou povinni přijmout veškerá vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň ochrany odpovídající riziku. Opatření Zpracovatele, která jsou v současné době pokládána za adekvátní, jsou:

- a) Důvěrnost (článek 32 odst. 1 písm. b Obecného nařízení EU na ochranu osobních údajů – GDPR)
 - Kontrola vstupu
Zabezpečení systémů pro zpracovávání údajů před přístupem neoprávněných osob, např. prostřednictvím magnetických nebo čipových karet, klíčů, elektrických otvíračů dveří, bezpečnostní služby a/nebo vrátného, alarmu, videosystémů apod.;
 - Kontrola přístupu
Zabezpečení systémů před neoprávněným použitím, např. prostřednictvím (bezpečnostních) hesel, mechanismů automatického zamykání, dvouúrovňového ověřovacího mechanismu, šifrování nosičů údajů apod.;
 - Kontrola přístupových oprávnění
Zabezpečení, aby osoby bez příslušného oprávnění nemohly údaje číst, kopírovat, upravovat či vymazávat, např. prostřednictvím autorizačních konceptů, přístupových práv na základě příslušných potřeb a evidence přístupů;
 - Kontrola odděleného zpracovávání
Oddělené zpracovávání údajů, které byly shromážděny pro různé účely, např.: zajištění, že budou zpracovávány výhradně údaje daného klienta (multi-tenancy), nebo zpracovávání v izolovaném prostředí (sandboxing);
- b) Integrita (článek 32 odst. 1 písm. b GDPR)
 - Kontrola zpřístupňování údajů
Zabezpečení, aby v průběhu elektronického přenosu nebo přepravy nemohly osoby bez příslušného oprávnění tyto údaje číst, kopírovat, upravovat či vymazávat, např. prostřednictvím šifrování, virtuálních privátních sítí (VPN), elektronického podpisu apod.;
 - Kontrola zadávání údajů
Zajištění, aby bylo možné zpětně ověřit a zjistit, zda a kým byly osobní údaje do systémů pro zpracovávání údajů zadány, upravovány nebo z těchto systémů vymazány, např. prostřednictvím evidence oprávnění, vedení záznamů o zadávání údajů apod.;
- c) Dostupnost a odolnost systémů (článek 32 odst. 1 písm. b GDPR)
 - Kontrola dostupnosti
Ochrana údajů před náhodným nebo úmyslným zničením a/nebo ztrátou, např. prostřednictvím zálohování (online/offline; on-site/off-site), nepřerušitelných zdrojů napájení (UPS), antivirové ochrany, firewallů, zaznamenávání přenosových tras a krizových plánů;

- Schopnost obnovit dostupnost údajů (článek 32 odst. 1 písm. c GDPR);
- d) Proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení (článek 32 odst. 1 písm. d GDPR; článek 25 odst. 1 GDPR)
- Řízení ochrany údajů;
- Řízení reakcí na incidenty;
- Výchozí nastavení, která zajišťují ochranu údajů (článek 25 odst. 2 GDPR);
- Kontrola smluvní strany
- Zákaz smluvního zpracovávání údajů ve smyslu článku 28 GDPR bez příslušných pokynů od zákazníka, např. jednoznačná smlouva, formální výběrové řízení, přísný výběr poskytovatele služeb, povinnost provádění důkladných kontrol předem a provádění následných kontrol.

4. SPECIFICKÉ PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ ÚDAJŮ A SCHVÁLENÍ SUBDODAVATELÉ

Údaje	Rozsah zpracování	Kategorie subjektu údajů	Doba zpracování	Schválený subdodavatel
Provozní data	Potřeby billingu	Účastníci a uživatelé služeb elektronických komunikací	6 měsíců + data stávajícího měsíce – poté dochází k odmazání	Sopra Steria/T-Systems International
Provozní data	Potřeby reportingu	Účastníci a uživatelé služeb elektronických komunikací	Anonymizována po 90 dnech od konce předchozího měsíce pro volání v ČR a pro mezinárodní partnery po 6 měsících	ALTRON Business Solutions, a.s.
Informace o přenesení čísla	Pro potřeby splnění zákonných požadavků na přenesení čísla	Účastníci a uživatelé služeb elektronických komunikací	Do doby vrácení přiděleného čísla na ČTÚ	CNPAC s.r.o.
Informace o přenesení čísla	Pro potřeby splnění zákonných požadavků na přenesení čísla – využití objednávkového systému TMCZ	Účastníci a uživatelé služeb elektronických komunikací	Do doby vrácení přiděleného čísla na ČTÚ	ALTRON Business Solutions, a.s.